

RESTAURANT
Chez Marcel
576 St-Charles
Boucherville



BIÈRE
ET
VINS

B - B - Q
et
PIZZA

SPECIAL DU CHEF
tous les jours

655-8936 LIVRAISON
655-0023 GRATUITE



jean hubert assurances
Courtier d'assurance agréé
Incendie, auto, vol et vie
"Notre service
17 ans d'expérience"
Service d'appel 24 heures par jour
20 ans d'expérience en assurance
68, Louis Lacoste
Boucherville 655-5471

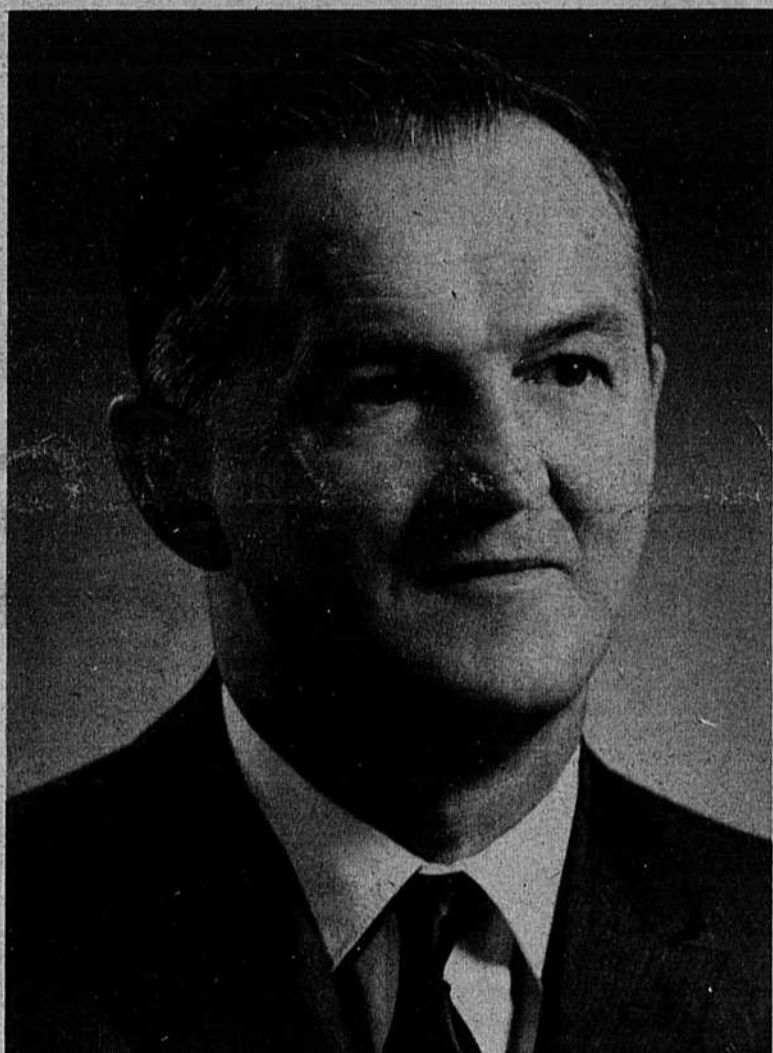


15¢

BOUCHERVILLE, Semaine du 7 au 13 juin 1970. Vol. 6 No 23.

ÉLECTIONS SCOLAIRES À BOUCHERVILLE

M. Marcel Turcotte
élu au siège no 1



M. Marcel Turcotte
"Mille fois merci à tous les électeurs de la confiance qu'ils m'ont témoignée. Soyez certains que j'administrerai les biens de la Commission scolaire comme j'ai administré les miens pour le bien des contribuables. Je regrette la défaite de M. Maire car je comptais sur son appui comme pédagogue. Encore mille fois merci".

Au Siège No 1:

2453 électeurs inscrits.
M. Marcel Turcotte: 478 voix
M. Réginald Lussier: 359 voix

11 bulletins rejetés, 1 bulletin gâté
Majorité: 119 voix
Pourcentage des voteurs: 34 p.c.

Seulement 35 pour cent des électeurs inscrits dans les quartiers No. 1 et 2 de la Commission scolaire de Boucherville se sont prévalus de leur droit de vote lundi dernier, à l'élection de deux commissaires. Dans les deux secteurs ils ont choisi des administrateurs, Mm. Emile Germain et Marcel Turcotte, de préférence à MM. Réginald Lussier et Hugh Maire qui avaient clairement exprimé leurs préoccupations pédagogiques.

La journée de la votation s'est déroulée calmement, sans incident. Vers 8 heures 30, soit une demi-heure après la fermeture des 12 bureaux de scrutin, les résultats étaient déjà connus. Voici les réactions des candidats élus et défaits à l'annonce du verdict populaire.

M. Réginald Lussier

"Le vieil adage dit: 'on a le gouvernement qu'on se mérite'. Quelque 837 personnes sur 2453, soit 33 pour cent seulement des contribuables se sont prévalus de leur droit de vote dans le quartier No. 1 est. Résultats: 478 voix à M. Marcel Turcotte et 359 à Réginald Lussier.

Faut-il être amer? Même pas! Le prestige du nom commercial l'a emporté sur les qualifications pédagogiques et le travail accompli.

Espérons que nos enfants ne s'en porteront pas plus mal et, terminant mon bref séjour dans la vie publique où j'ai la satisfaction du devoir bien accompli, je souhaite à M. Marcel Turcotte bonne chance".

M. Hugh Maire

Pour sa part M. Hugh Maire, défait au siège No. 2 par M. Emile Germain, a déclaré qu'il continuerait son travail de pédagogue tout en n'excluant pas la possibilité de se présenter à une autre élection.

ELECTION DU PRESIDENT DE LA COMMISSION SCOLAIRE

Lundi prochain, le 15 juin à 8 heures, à l'assemblée statutaire de la Commission scolaire, les cinq commissaires choisiront parmi eux le président du Conseil scolaire pour la prochaine année. Cette assemblée est publique, comme toutes les assemblées régulières de la Commission scolaire, et se tiendra à l'école Paul VI.
Jeannine LaBossière

M. Emile Germain
réélu au siège no 2



M. Emile Germain
M. Emile Germain, réélu pour un troisième mandat au siège No. 2: "Je remercie tous ceux qui m'ont fait confiance en me donnant leur vote. Je remercie également tous ceux qui ont voté contre moi. Mais dans le futur, s'il y a des problèmes, je veux que les gens me consultent avant de croire les commérages de certaines mères de racoins de magasin".

Au Siège No 2:

1129 électeurs inscrits.
M. Emile Germain: 273 voix
M. Hugh Maire: 174 voix

5 bulletins rejetés
Majorité: 99 voix
Pourcentage des voteurs: 38 p.c.

LE VENT
des AUBAINES
SOUFFLE chez
nadine
Boutique de Sport Inc.
Place La Seigneurie
Boucherville
655-8110

• • • Spécial du printemps • • •
NOUS COMBATTONS L'INFLATION À NOTRE FAÇON

Avec achat de 2 pneus (grandeur au choix) : POSE ET BALANCEMENT GRATUITS
Avec achat de 4 pneus : POSE ET ENLIGNEMENT GRATUITS

ROULEZ EN SÛRETÉ AVEC BOISVERT AUTO
2 MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE 655-1301

Le Miracle de
l'Amour
3e partie
CINÉMA LUX Varennes
Aussi:
Alerte à la drogue
(voir détails en page 19)
652-2514

LE MINISTRE FÉDÉRAL JEAN CHRÉTIEN POURRAIT ÊTRE FAVORABLE AU CENTRE CULTUREL PIERRE-BOUCHER

La question de la Seigneurie Pierre-Boucher ayant de nouveau été soulevée devant les membres du Conseil, M. le Maire déclara que des subventions de la Province de Québec étaient censées être accordées pour hâter la réalisation du projet.

Mais selon une suggestion de M. Charles Desmarteau, président de La Seigneurie Pierre-Boucher, la Ville devrait aussi tenter d'obtenir des octrois du gouvernement fédéral afin de pouvoir solutionner le problème du centre culturel Pierre-Boucher qui depuis 1964 n'est resté qu'à l'état de projet, malgré les promesses de toutes parts.

M. Desmarteau a fait remarquer que depuis 4 ou 5 ans, il n'était pas de bonne guerre de consulter Ottawa pour obtenir de l'aide financière mais qu'avec le changement de gouvernement survenu au Québec en avril dernier, les choses se présentent différemment. De plus, continua l'interlocuteur, Ottawa songe à établir plus de parcs nationaux dans la belle Province et ces questions relèvent justement du ministère de M. Jean Chrétien. D'ailleurs tous les journaux ont fait état ces derniers jours des déclarations de M. Chrétien.

A ce sujet, M. Desmarteau a en outre déclaré qu'au cours

d'entretiens et d'échanges de correspondance avec ce ministre fédéral, celui-ci, dans le passé, se serait montré intéressé au projet principalement à la maison Louis-H. Lafontaine. De plus a ajouté M. Desmarteau, M. Chrétien possède déjà un dossier sur le projet de même que le ministère fédéral des travaux publics.

En réponse à cette proposition de M. Desmarteau, M. le maire Langlois a révélé que des discussions avaient déjà été entamées entre le Conseil et notre député au fédéral, M. Bernard Pilon au sujet notamment de la Seigneurie P.-B. et M. Langlois

ajouta qu'il trouvait plus convenable de passer d'abord par notre représentant pour ensuite parvenir jusqu'à M. Chrétien.

Par ailleurs, le conseiller Raymond Lalonde, organisateur du ministre Pierre Laporte aux dernières élections provinciales, a suggéré pour sa part à ses collègues de demander à M. Laporte de reconsidérer la promesse d'octrois de \$120,000. faite du temps où il était ministre sous le gouvernement Lesage. L'on se souvient qu'il y a quelques semaines, le conseiller

Lalonde avait annoncé que "le sort des maisons historiques de Boucherville serait résolu d'ici deux mois", rappelant par là la promesse électorale du député de Chambly, M. Pierre Laporte.

A tout événement il semble que des pourparlers sérieux aient été entrepris entre la Ville et les deux paliers gouvernementaux et qu'une solution prochaine devrait être apportée au cas des maisons historiques, situées, comme on le sait, à l'entrée est de notre ville.

Le nouveau contrat de travail: La Ville disposée à négocier

Commentant une nouvelle parue dans le journal LA PRESSE, selon laquelle le quotidien montréalais déclarait que la Ville de Boucherville se faisait tirer l'oreille à la table des négociations du nouveau contrat de travail de ses employés, le conseiller Roger Fontaine a nié catégoriquement qu'une mésentente quelconque existerait entre patrons et employés.

Afin de rétablir les faits - à la demande de son collègue Raymond Lalonde - le conseiller Fontaine a rappelé qu'il y a deux mois environ il s'est présenté personnellement devant les employés municipaux, qui commençaient à manifester leur mécontentement, afin d'entamer les négociations à la suite de

quoi un rendez-vous a été fixé mais auquel aucun représentant syndical ne s'est présenté!

Après cet échec, la partie patronale a de nouveau fait une tentative de rapprochement en envoyant par écrit certaines propositions. Mais, toujours selon le conseiller Fontaine, le syndicat est resté une fois de plus muet.

Sans se décourager pour autant, la Ville, en gage de bonne volonté, a alors proposé une augmentation de 5 pour cent sur les salaires actuels, rétroactive au 1er janvier et applicable dès maintenant. Au moment où cette résolution fut proposée, il y a quelques semaines, le Dr. Fontaine avait tenu à signaler que cette hausse de 5 pour cent ne constituait pas un

plafond mais qu'elle était plutôt une base sujette à un réajustement au moment des pourparlers précédant la signature du contrat collectif.

Le conseiller a poursuivi en disant que cette dernière offre n'a pas semblé émouvoir à toutes fins pratiques les représentants syndicaux car ceux-ci n'ont donné aucune convocation à la ville et les choses en sont toujours au même point.

La conclusion des autorités municipales est donc que les syndicats ne sont pas prêts à négocier. Le conseiller Fontaine a précisé une fois de plus qu'il n'existe aucune friction entre les deux parties: "Il n'y a pas de combat, faute de combattants"! de conclure le conseiller.

Un "don temporaire" de \$6,000. à la ligue de baseball mineur de B.



Les organisateurs du Club de Baseball Mineur de Boucherville ainsi que plusieurs membres de la Ligue ont envahi la salle du conseil municipal, lors de la dernière séance, afin d'obtenir l'autorisation de faire les achats nécessaires pour la mise sur pied de leur organisme. Les membres du conseil ont finalement accordé leur appui au mouvement sportif et ils ont donné par résolution l'autorisation au trésorier municipal de garantir une somme ne dépassant pas \$6,000. remboursable d'ici les prochains mois. Selon M. Jean-Claude Chartrand, trésorier de la Ligue, ce montant est absolument nécessaire pour procurer aux jeunes les costumes et l'équipement requis pour la pratique de ce sport.

Baseball s'est engagée formellement à rembourser les sommes "prêtées" par la ville en organisant des tirages, des ventes, et autres, tout au cours de la saison.

Le conseiller Roger Fontaine qui s'était tout d'abord farouchement opposé à toute forme d'aide financière à des mouvements sportifs a finalement reconnu que cette méthode d'auto-financement aura pour résultat de régler aussi les problèmes de hockey qui surgissent chaque année.

Avant de se retirer, la délégation, qui s'était groupée dans la salle du conseil, remercia les autorités municipales de l'heureuse issue de cette démarche par une salve d'applaudissements.

M. Le Maire Clovis Langlois lance la première balle.



17 DE MONTBRUN
BOUCHERVILLE
655-1967

Courrier de la
deuxième classe

ENREGISTREMENT NO 1300

Semaine du

7 au 13 juin 1970

Vol. 6 no 23

CONSEIL MUNICIPAL

par : Céline Richard

Mise au point du conseiller Jazzar

L'accident funeste de la rue de Touraine ne justifiait pas la demande du président de la Commission scolaire, M. Jean-Claude Cuerrier. Rappelons que celui-ci, lors de la séance précédente avait exprimé le désir que la ville fasse suivre matin et soir par une voiture de police l'autobus scolaire qui fait la cueillette des enfants sur cette artère. Le président de la Commission scolaire avait au cours de son plaidoyer souligné le fait qu'un gamin avait connu une fin tragique à cet endroit, laissant planer le doute dans l'esprit des conseillers et de l'auditoire qu'un autobus scolaire avait été impliqué dans cet accident.

Or, le conseiller Jazzar, qui avait qualifié cette demande d'insensée, ce qui avait donné lieu à une légère prise de bec entre les deux hommes, a précisé qu'après avoir pris connaissance du rapport du directeur de police, M. Réal Crevier, il appert que l'accident mortel de la rue Touraine était survenu en dehors des heures scolaires, soit vers 5:30 h. de l'après-midi et qu'aucun autobus d'écoliers n'était sur les lieux à ce moment-là. De plus, l'automobile qui aurait frappé l'enfant circulait à une vitesse maximum de 40 m.p.h. sur une route dont la vitesse limite est fixée à 50 m.p.h.



Ville de Boucherville
Town of Boucherville

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE BOUCHERVILLE
AVIS PUBLIC

PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF BOUCHERVILLE
PUBLIC NOTICE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Ville de Boucherville a adopté les règlements suivants:

A SA SÉANCE DU 2 JUIN 1970

LE RÈGLEMENT NO. 702
règlement décrétant la construction des travaux d'égouts sanitaires dans le Parc Industriel Edison et prévoyant un emprunt de cent dix-huit mille dollars \$118,000.00.

LE RÈGLEMENT NO. 703
règlement appropriant le surplus de certains règlements pour payer les coûts excédentaires de certains autres règlements.

AVIS PUBLIC est également donné que le Conseil a fixé au: MERCREDI 17 JUIN 1970 la date à laquelle les électeurs propriétaires concernés sont convoqués en assemblée publique à l'Hôtel de Ville, à 19:00 heures, pour l'approbation ou la désapprobation desdits règlements.

Donné à Boucherville, ce 4ième jour de juin, 1970

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the Town of Boucherville has adopted the following by-laws: AT ITS MEETING OF JUNE 2nd, 1970

BY-LAW NO. 702
by-law concerning construction of sanitary sewers in the Edison Industrial Park and authorizing an expenditure of one hundred and eighteen thousand dollars. \$118,000.00

BY-LAW NO. 703
by-law appropriating surplus of some by-laws to pay excess costs of some other by-laws.

PUBLIC NOTICE is also given that Council has set:

WEDNESDAY, JUNE 17th, 1970 the date on which taxpayers concerned are requested to attend a public meeting held at the Town Hall, at 19:00 o'clock for the approval or disapproval of said by-laws.

Given at Boucherville, this 4th day of June 1970

EUGENE Mc CLISM
Greffier City Clerk



Courtier en immeubles

Charles Desmarteau

17, de Montbrun, Boucherville

655 - 0505



7 au 13 juin 1970 / page 3



Boutiques Fort St-Louis
Boucherville

655 - 9691

BOUTIQUE POUR MONSIEUR



La profession de foi est une cérémonie très touchante à cause de la participation directe de chaque jeune. A tour de rôle, chacun vient allumer sa bougie à la flamme du cierge pascal.

Un exemple de la vie communautaire à la paroisse St-Louis:

La profession de foi de dimanche soir dernier

Ceux qui ont assisté à la profession de foi des jeunes de la paroisse St-Louis ont pu constater que l'atmosphère est à la cordialité au centre communautaire. On aurait dit une véritable réunion de famille. La cérémonie religieuse fut simple et très significative de notre temps. Musique moderne, prières chantées et participation de chaque jeune au cérémonial.

La nuit s'y prêtant à merveille, nous nous sommes tous retrouvés sur les gradins à l'extérieur, autour d'un feu de joie. Des chants, des rires, des mimes, quel merveilleux contact direct avec les paroissiens! C'est par ce monde d'animation que nous saurons garder à la foi catholique cette jeunesse avide de spectacles, de bruit et de manifestations.

QU'EST-CE QUE LA PROFESSION DE FOI ?

La profession de foi, c'est une étape, un choix, une insertion. "Une étape, puisque, à l'âge de douze ans, l'enfant termine son cours primaire. Bien sûr, il n'est pas capable de choix définitif, à cet âge, mais il peut faire un choix: il choisit les matières à lui

être enseignées au secondaire: il peut aussi être responsable de sa vie. Et voilà que la profession de foi lui donne l'opportunité de choisir Jésus-Christ de lui-même. Ce choix ne lui est pas imposé: les jeunes sont libres d'avancer ou non à la profession de foi. Comme insertion, la profession de foi fera de l'enfant, qui jusque là a été un être passif, sans trop de participation à la

messe du dimanche, un être actif à qui on confie des responsabilités, par exemple celle de la messe du dimanche, la charge de l'accueil, la présentation de ses travaux de catéchèse exposés à l'entrée de l'Eglise, la tâche des lectures, le service de l'autel et même à l'occasion, de faire l'homélie qui sera souvent un résumé de sa catéchèse de la semaine."



L'animation de la soirée est confiée aux jeunes: musique, chant, dialogue.



Tous se réjouissent autour d'un grand feu de joie. Les gradins sont remplis, l'air est chaud, l'atmosphère est à la fête.

Le plus vaste marché d'assurance sur la Rive Sud. Nous représentons 19 compagnies.

Assurance combinée pour risques résidentiels, commerciaux et industriels.

Votre bureau de confiance dans la région, où l'on s'assure?

MARCEL TOUCHETTE ET ASSOCIÉS INC.

Courtiers d'Assurance Agréés

756, Fort St-Louis Boucherville

655 - 1381 - 655 - 4422 - 655 - 9358 (soir)

"La Sécurité est le Chemin du Succès"



Marcel Touchette, c.d'a.



Serge Robidoux, c.d'a.

Saviez-vous que ... ?

... en 1952 une rivière sous-marine de 250 milles de largeur, connue sous le nom de "courant Cromwell", fut découverte s'écoulant vers l'est de l'Equateur, à 300 pieds sous la surface de l'océan Pacifique. Son débit est 1,000 fois plus grand que celui du fleuve Mississippi.

... la conquête du Pôle Nord fut accomplie après une marche de 37 jours, soit du 28 février au 26 avril 1909, par le Capitaine de frégate (plus tard, contre-amiral) Robert Edwin Peary (1856-1920) de la marine américaine, qui était accompagné de Matthew Alexander Henson (1866-1955), son assistant noir, et les 4 Esquimaux, Ooqueah, Seegloo, Egingwah et le dernier survivant, Ootah, qui mourut près de Thulé, Groëland, au mois de mai 1955, à l'âge de 80 ans. Le groupe de Peary demeura au Pôle durant 36 heures. Des recherches entreprises par des experts Suédois et publiées en 1960, ont tendance à mettre en doute la validité des détails de l'expédition du commandant Peary.

... les plus gros mangeurs de viande au monde sont les habitants de la Nouvelle-Zélande, avec une consommation moyenne de 251 livres par personne, en 1964.

... le plus petit rongeur est la souris des moissons (*Micromys minutus*), du Vieux Monde, dont certaines espèces pèsent entre 0.18 et 0.25 d'once, pour une longueur de 5.1 pouces, incluant la queue. Au mois de juin 1965, on rapporta qu'un rongeur encore plus petit fut découvert dans la région asiatique de la Russie, mais aucun autre détail sur cette découverte n'est encore disponible.

... on estime qu'il se thésaurise pour plus de \$15,500,000,000. en or dans le monde. De ce montant, la population de la France thésaurise à elle seule plus de \$4,100,000,000.

... il fut calculé au mois de mars 1959, que le nombre total des lois Fédérales et des Etats américains étaient de 1,156,644. La législature de l'Etat de l'Illinois a découvert en 1967 qu'une loi de 1907 déclarait illégale et punissable d'une amende de \$100.00, pour une seconde offense, la vente de cigarettes.

... la plus petite unité monétaire, en valeur, est la vieille note de 1 cruzeiro du Brésil, encore en circulation en 1967, et qui a une valeur de 0.045 de cent.

... la plus grosse boule de crystal naturel est la sphère "Warner" (106 livres) en quartz Birman et exposé au Musée National Américain à Washington D.C. On rapporte avoir trouvé, au mois de septembre 1958, au Kazakhstan, Russie, un crystal de quartz piézo d'une pesanture de 78 tonnes.

... la plus grosse caméra jamais construite fut la caméra "Mammoth Anderson" construite à Chicago en 1900. Cette caméra à soufflet mesurait 9 pieds de hauteur, 6 pieds de largeur et 20 pieds de longueur. Ses 3 lentilles étaient un grand angle d'une distance focale de 68 pouces, fabriqué par Zeiss, et un télescope "Rapid Rectilinem" d'une distance focale de 120 pouces. Le temps d'exposition exigeait environ 150 secondes et 15 hommes étaient requis pour le maniement de cette caméra.

... le plus petit mammifère au monde est la musaraigne à dents blanches (*Suncus etruscus*), aussi appelée la musaraigne à grosse queue, que l'on trouve le long de la côte de la Méditerranée. La longueur de son corps mesure à peine 1-1/2 pouce et elle pèse aussi peu que 2-1/2 grammes (0.09 d'once).

... le plus gros animal vivant sur la terre ferme est l'éléphant. Un spécimen qui fut tué en 1955 mesurait, à l'épaule, 12 pieds et 9 pouces, avait une longueur totale de 33 pieds et 2 pouces et pesait 24,000 livres.

... la plus grande peinture, présentement en existence, est probablement celle décrivant "La Bataille de Gettysburg" complétée en 1883. Elle mesure 410 pieds de longueur, 70 pieds de hauteur et pèse de 12,000 livres.

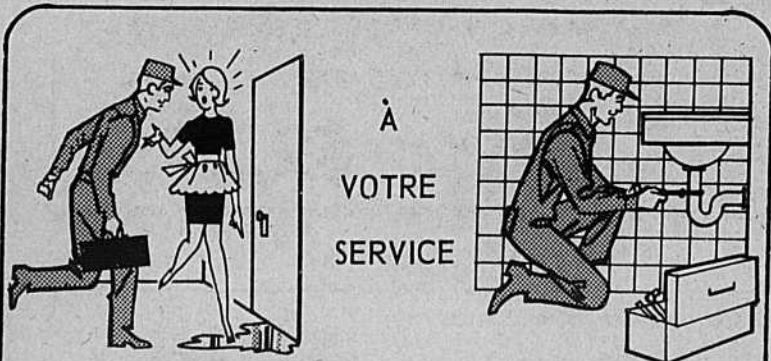
... le Commonwealth Britannique a une superficie de 13,700,000 milles carrés et englobe une population estimée à plus de 875,000,000.

... l'animal le plus gros et le plus pesant, vivant sur terre, est la baleine bleue ou rorqual. Une femelle tuée en 1922 mesurait 107 pieds de longueur. On bleue ou rorqual. Une femelle tuée en 1922 mesurait 107 pieds de longueur. On note une pesanture estimée à 195 tonnes pour une femelle mesurant 97 pieds et la langue seule pesait près de 4 tonnes.

... le parfum le plus dispendieux a pour nom "Adoration". Il est manufacturé par Omar de Puerto Real, à Cadix, en Espagne et se vend au détail \$370.00 l'once. La plus grosse et la plus dispendieuse bouteille de parfum sur le marché, est celle de 1 litre (35 onces) "Channel No 5" et se détaille, aux Etats Unis, \$300.00.

... le peintre le plus prolifique fut Antoine Joseph Wiertz (1806-1865), de Belgique, qui peignit 131 toiles de 50 pieds de largeur par 30 pieds de hauteur pour une superficie totale de plus de 4.5 acres.

JE VEUX SAVOIR



À
VOTRE
SERVICE

PLOMBERIE - CHAUFFAGE ET MÉCANIQUE INDUSTRIELLE -
- PLAN DE FINANCE SI DÉSIRÉ -

CADIEUX & FRÈRE LTÉE

643 Marie-Victorin
Boucherville

655-1319
655-1310



Mise au jeu: M. le maire Langlois, M. Marc Marsau, M. André Lachapelle et les deux capitaines

A LA CROSSE, brillante victoire des nôtres

C'est avec une fierté bien légitime que les responsables de la Conférence Junior de Crosse ont assisté à la première partie officielle pour la saison 1970. D'ailleurs les porte-couleurs des Canadiens de Boucherville ont sûrement été à la hauteur en nous présentant une performance qui a soulevé l'enthousiasme général.

Les étoiles de cette soirée furent Robert Mantha (11) un joueur très actif au jeu et intelligent dans ses mouvements et qui a pu se contenir au point de vue rudesse à plusieurs reprises. Il a déjoué parfaitement 4 fois de suite le gardien de but Marrone. Vince Low (5) à son tour est allé d'une paire de buts. Robert Cusson (7), grâce à la précision de ces lancers, a su trouver le fond du filet 3 fois. Avec l'aide de Normand Rocray (22), Yannig Plunier (18), Yves Bélec (3), Alain Bougie (12), Gilles Audette (15), les Canadiens clôturaient leur joute au

compte de 16 à 5 en leur faveur.

Les Saints de Ville St-Pierre comptaient eux aussi leurs étoiles en Richard Brunet (16), Robert Bleau (27), Gilles Lachaine (9), Philippe Myre (15), Yves Viau (20), sans oublier le gardien de buts Claude Maronne (30), qui, on peut le dire, en a vu de toutes les couleurs.

Étaient présents pour l'ouverture: les officiels M. Marc Marsan, président de la Ligue Conférence Junior, M. Gilles Blanchard, président de la Fédération, avaient accepté l'invitation de M. André Lachapelle, président du Club des Canadiens. M. Clovis Langlois, Maire de Boucherville, fit la mise au jeu. La saison se continuera de façon suivante:

JUIN
15: Verdun vs Boucherville
17: Boucherville vs Verdun
22: Valleyfield vs Boucherville
25: Boucherville vs Valleyfield
29: V. St-Pierre vs Boucherville

JUILLET

2: Boucherville vs Valleyfield
6: Verdun vs Boucherville
7 Boucherville vs V. St-Pierre
13: St-Michel vs Boucherville
20: Valleyfield vs Boucherville
21 Boucherville vs St-Michel
23 Boucherville vs St-Pierre
29 Boucherville vs Verdun

La conférence de la Crosse ne reçoit aucune subvention soit municipale ou autre. Seules les activités organisées permettent de financer le transport et l'équipement des joueurs. De plus en plus ce genre de sport devient populaire. La preuve: l'assistance à ces joutes. Ce serait un bon moyen de publicité pour des commanditaires éventuels qui seraient certains d'être très bien représentés, puisque parmi ces joueurs il y en a qui ont été choisis pour se rendre aux jeux d'Halifax. Une invitation pressante est donc lancée aux marchands et aux fervents de sport de Boucherville. Lucie Pilon

Au Centre Civique de Boucherville

SOIRÉE BAVAROISE

Date: le SAMEDI 13 juin 1970

Heure: à 8½ heures p.m.

AU PROFIT DE LA PAROISSE ST-SÉBASTIEN

- ... Venez vous divertir pendant des heures au son d'un orchestre réputé
- ... Venez gagner de nombreux prix de présence
- ... Venez recevoir de beaux cadeaux-souvenirs.

RENSEIGNEMENTS: 655 - 8374

- ... Venez déguster avec vos amis, nos fromages, nos petits pains français nos biscuits;
- ... Venez passer une soirée de plaisir et de détente avec nos danses et nos chansons;
- ... Venez encourager nos organisations paroissiales.

RENSEIGNEMENTS: 655 - 8374

PRIX D'ENTRÉE: \$2.50 par personne PLUS

UNE CHOPE DE BIÈRE REMPLIE VOUS SERA REMISE GRATUITEMENT

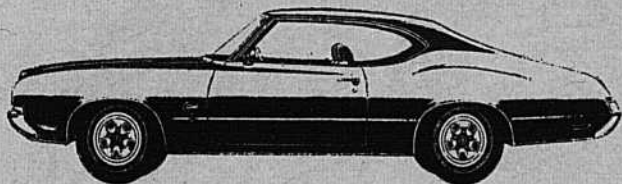
VENEZ! BIENVENUE À TOUS! VENEZ!

VENTE 72 heures

Vendredi 12 juin
 Samedi 13 juin
 Dimanche 14 juin
3 JOURS SEULEMENT

ÉCONOMISEZ

OLDSMOBILE 1970



Oldsmobile 1970, Cutlass "S", 2 portes, hardtop, équipé du fameux Rocket V-8, 350, avec transmission hydramatique "turbo", servo-freins et direction, radio Delco avec antenne dans le pare-brise, enjoliveurs de roues de luxe, pneus à flancs blancs, fibre de verre, dégivreur de vitre arrière et intérieur de vinyle.

\$3,495.00



1967 BUICK: 2 PORTES, WILDCAT, AUTOMATIQUE, RADIO, AM/FM, VITRES ÉLECTRIQUES, ANTENNE ELECTRIQUE, TOIT VINYLE*775

Régulier ~~\$2,795.~~ **\$2,495.**

**CHEVROLET
 OLDSMOBILE
 CHEVELLE
 CUTLASS
 CHEVY NOVA
 TORONADO**



PIERRETTE NADON
à l'orgue

adoptez Verchères pour le meilleur et pour Lemire



1970 CHEVELLE MALIBU SS 396, AUTOMATIQUE, RADIO, SERVO-DIRECTION, SERVO-FREINS A DISQUES, CONSOLE, SIÈGES BAQUETS "COWL INDUCTION" POSITRACTION *947

Régulier ~~\$5,267.~~ **\$4,095.**

**BUFFET FROID
 rafraîchissements
 DES FLEURS POUR VOUS
 MESDAMES**

Un rayon sport
 Voiture SPORT **CAMARO** Voiture SPORT
CORVETTE

★ **DES SPÉCIALISTES** ★
**M. HENRI BRUNELLE
 M. LUCIEN COUTU
 M. BERNARD GOUIN**



1969 ENVOY: EPIC, SEDAN, DELUXE, 70 C.V. *877 **\$1,895.**

OCCASION

1967 MUSTANG: "FASTBACK" AUTOMATIQUE RADIO, SERVO-FREINS À DISQUES *873

Régulier ~~\$2,295.~~ **\$2,095.**



1970 OLDSMOBILE DELTA 88: 2 PORTES, AUTOMATIQUE, RADIO, FREINS À DISQUES, SERVO-DIRECTION, MOTEUR 310 C.V., PNEUS BLANCS, COUVRE-ROUES, MIROIR AJUSTABLE *848

Régulier ~~\$4,885.~~ **\$3,995.**

**PLUS DE 100
 voitures en stock**



1970 CHEVY II NOVA 2 PORTES, V8, 307 p.c. 200 C.V. TURBO-HYDRAMATIQUE, RADIO, COUVRE-ROUES, PNEUS BLANCS, FIBRE DE VERRE.

*892 Régulier ~~\$3,387.~~ **\$2,795.**



SYMBOLE D'EXCELLENCE

Camaro

Chevrolet

Oldsmobile - Nova - Chevelle - Cutlass - Monte-Carlo - Epic - Camions



Corvette



SYMBOLE D'EXCELLENCE

652-2938



Monsieur André Jacques, réélu pour un troisième mandat, président de l'Association des Principaux de Champlain. Monsieur Jacques est principal à l'école Antoine-Girouard de Boucherville.

Rencontre des Principaux d'écoles de la région de Champlain

Lundi, 1er juin, avait lieu à Ville Jacques-Cartier, une assemblée générale de l'Association des Principaux d'écoles de la Région de Champlain.

En bref, voici quelques questions qui y ont été discutées: Régime d'assurance collective pour les Principaux, modifications éventuelles dans les structures de la F.P.Q. (Fédération des Principaux du Québec), regroupement de l'élémentaire et du secondaire, le Bill 47, bill qui vient d'être promulgué et qui assure aux Principaux et aux Principaux adjoints une protection (d'emploi) supérieure à celle dont bénéficiaient déjà les instituteurs de par l'Article 219 de la loi de l'instruction publique.

L'entente provinciale des Principaux se termine en Juin 1971. Déjà, les représentants de la F.P.Q. sont à préparer des projets de négociation pour la future entente provinciale. Les Principaux du Québec vont enfin avoir leur place dans les structures de l'enseignement au Québec.

"Le portrait du Principal de demain demeure une des premières préoccupations de la F.P.Q.," dit M. Maurice Fortin, Président de l'organisme.

Ce fut ensuite l'élection de l'exécutif de l'A.P.R.C. pour l'année 1970-71. Voici les membres élus: Président, M. André Jacques, Boucherville; Vice-Président, Fr. Gaétan Boudreau, Iberville; secrétaire, M. Jean-Marc Savage, St-Rémi; Secrétaire-adjointe, Mlle Pierrette Thibodeau, St-Jean; Trésorier, M. Léonard Desrosiers, Côte Ste-Catherine; Trésorier-adjoint, M. Jacques Bossé, St-Rémi; 1er Conseiller, M. Jacques Campagna, Longueuil; 2e Conseiller, Sr. Madeleine Héroux, Saint-Jean; 3e Conseiller, Fr. Jacques Beaulieu, Farnham; 4e Conseiller, M. François Beaulieu, La Prairie; 5e Conseiller, M. Rolland Héon, Jacques-Cartier.

Nous profitons de l'occasion pour dire aux parents, jusqu'à quel point les Principaux sont disposés à poursuivre leur oeuvre d'éducation des jeunes. En retour, nous vous demandons de continuer à nous prêter votre collaboration: ensemble, nous allons "bâtir" le monde de demain.

Pour l'Association des Principaux de la Région de Champlain,

Jean-Marc Savage,
Secrétaire

LE TOURNOI DE GOLF DE L'ÉCOLE DE MORTAGNE

Initiative de Mlle Marie-Thérèse Desjardins, de M. Jacques Pelletier et de M. Pierre Jouan, le tournoi de golf de l'école de Mortagne est une réussite. Une centaine de personnes, élèves, professeurs, parents membres du personnel et invités ont participé au tournoi.

M. Jean-Guy Périard et ses assistants ont dispensé des cours de golf aux élèves et aux professeurs pendant l'année scolaire. La série de dix cours était gratuite pour les étudiants, les conseils étudiants ayant contribué au financement. Jeudi dernier, un mini-tournoi de putting était aussi organisé pour les dames et les jeunes filles qui en étaient à leur tout début.

Le tournoi fut suivi d'un souper et de la remise des trophées qui s'est faite dans une ambiance de cordialité entre les élèves et les professeurs. M. Pierre Lussier a été le gagnant du trophée Labatt pour la plus basse moyenne chez les étudiants. M. Lussier a joué une excellente partie de 74. M. Clovis Langlois a remporté le trophée Molson pour la plus basse moyenne chez les profes-



Mlle Christianne Savaria obtient le trophée de la plus haute moyenne.

Photo: P. McNeil, La Seigneurie

rie, Restaurant Giuseppe, Molson, Labatt, Pepsi-Cola, Seven-Up, Salaison Goucherville, Boutique de Sport Nadine,

Boutique Clovis Engr., Restaurant O. Chagnon, Beauty Counselor, Hôtel Mont-Bruno, Garage Savaria (Esso), Salon de coiffure pour hommes Franco, Quincaillerie Châtelaine, Coke, M. Denis Racicot, M. Hugo Van de Wille, professeur, Mme Judith Blais, infirmière, les directeurs de la Polyvalente.

La journée du tournoi coïncidait avec la dernière journée d'école de l'année. L'événement a sûrement, et c'en était un des buts, contribué à rapprocher élèves et professeurs. Les jeunes ont répondu avec enthousiasme. Par la journée du tournoi, les directeurs de l'Information, Mlle Desjardins et M. Pelletier ont voulu donner le goût du sport aux jeunes et faire en sorte qu'ils soient plus actifs. Le succès remporté a fait naître dans leur esprit de grands projets pour l'an prochain, projets pour lesquels nous leur souhaitons bonne chance.

Josée Payette



M. Clovis Langlois remporte le trophée Molson pour la plus basse moyenne chez les professeurs et les invités.

seurs et les invités. Le trophée de la plus haute moyenne, offer par les directeurs de l'école, a été remporté par Mlle Christianne Savaria qui a enregistré un compte de 102 pour 9 trous. En outre, trente prix et deux prix de présence ont été répartis entre les garçons et les filles, les professeurs et les invités.

Nous aimerions ici nommer les personnes et les compagnies qui ont commandité le tournoi car nous croyons qu'il vaut la peine de souligner l'intérêt qu'elles ont ainsi manifesté pour les jeunes:

Air-Canada, Pâtisserie Monaco, Pâtisserie La Seigneurie

ATTENTION
OÙ VOUS PROCURER VOTRE NOUVELLE VOITURE ?
CHEZ
RÉAL BOUCHER Auto

ÉVIDEMMENT!



Dépositaire TOYOTA

DANS VOTRE RÉGION

- COROLLA
- MARK II
- CORONA
- CROWN

555 BLVD. LAURIER
McMASTERVILLE, (BELOEIL)
Tél: 861-7914 - 467-0229

Aucun comptant - Echange accepté

OUVERTURE du CENTRE MUSICAL BOUCHERVILLE ENRG.

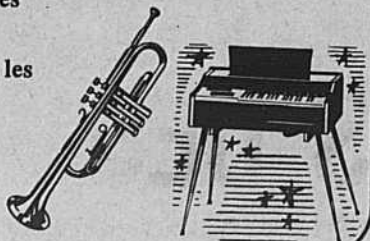
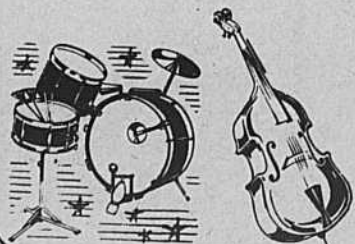
643, MARIE-VICTORIN, apt.13, BOUCHERVILLE

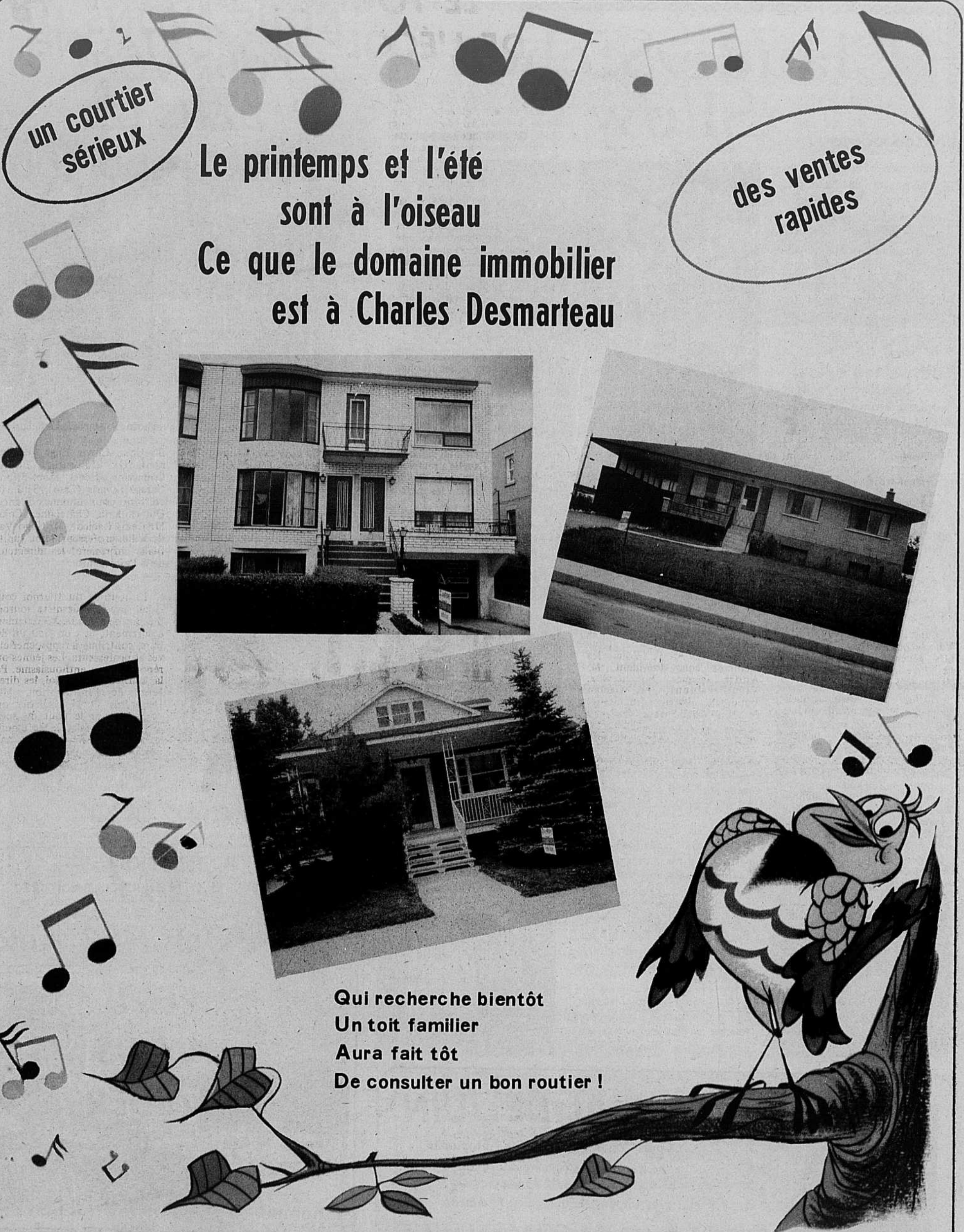
- * Vente de tout instrument et accessoires
- * Cours d'instruments

Renseignez-vous dès maintenant pour les cours d'été

M. GILLES DUQUETTE, PROP.

655-5713





un courtier sérieux

des ventes rapides

**Le printemps et l'été
sont à l'oiseau
Ce que le domaine immobilier
est à Charles Desmarteau**



**Qui recherche bientôt
Un toit familial
Aura fait tôt
De consulter un bon routier !**



POUR VOS BESOINS DE VENTES, ACHATS, ÉCHANGES, LOCATIONS, ETC, AYEZ RECOURS À :

FAITES CONFIANCE
À UN COURTIER SÉRIEUR

FAITES CONFIANCE
À UN COURTIER SÉRIEUR

CHARLES DESMARTEAU

Courtier en immeubles

Rés.: 655-5296

MME LESSARD
AGENT

BUREAU

655-0505

17 de MONTBRUN

BOUCHERVILLE

655-7076

Claude Steben Show

Jeudi soir, à l'auditorium de la Polyvalente de Mortagne, devant environ 90 personnes, Michel Meunier présentait le Claude Steben show. Le spectacle consistait en une interprétation des chansons populaires de l'heure et en une présentation de sketches mettant en vedette la comédienne Manda. Une jeune chanteuse de Boucherville Marie-France, était aussi de la troupe.

Deux élèves de l'école de Mortagne, Bernard Foucher et Roland Cattoor agissaient respectivement comme régisseur et éclairagiste.

Cette représentation donnée à Boucherville fait partie d'une tournée que la troupe entreprend dans les Cegeps et Polyvalentes de la province. Si Michel Meunier, gérant de Claude Steben, parcourt actuellement la province, c'est pour ensuite faire connaître son protégé à l'échelle



Photo: P. McNeil, La Seigneurie

du Canada entier. Car, ce qu'ils désirent, c'est toucher le public anglais.

Claude Steben prépare actuellement la sortie d'un disque qui sera la version anglaise de son dernier 33 tours. Les versions des chansons seront de Paul Anka.

Quel public veut attirer le Claude Steben Show? La vedette principale, Claude Steben, a jusqu'à maintenant un public âgé de 20 ans et plus. Manda, un autre nom connu de la troupe, n'attire sûrement pas les jeunes.

Nous avons demandé à Michel Meunier et à Claude Steben s'ils ne croyaient pas que les sketches qu'interprète la comédienne ne leur semblaient pas un peu dépassés? "Il n'est pas facile, ont-ils répondu, de trouver une comédienne assez connue à des cachets raisonnables. De plus, il faut admettre que Manda sait dérider une salle".

Quoi qu'il en soit, Claude Steben voudrait dorénavant toucher les plus jeunes. Mais son gérant fait remarquer que

changer l'image d'un chanteur n'est pas chose facile. "Il faut que cela se fasse progressivement".

Josée Payette



NOUS AVONS LU POUR VOUS DANS LE COURRIER DU SUD

MERCREDI, 3 JUIN 1970

Le journal de Boucherville cesse sa publication

Le Journal de Boucherville a été fondé pour combler un vide laissé par l'absence - qui s'est avérée temporaire - de tout hebdomadaire distribué gratuitement dans les foyers de cette municipalité de près de 20 mille âmes. Maintenant que l'hebd local, LA SEIGNEURIE, n'est plus vendu, que lecteurs et marchands de Boucherville retrouvent leur droit à l'information locale gratuite assuré, nous estimons que LE JOURNAL DE BOUCHERVILLE n'y a plus sa place, un seul hebdomadaire pouvant, dans des conditions normales, servir convenablement la population bouchervilloise.

LE JOURNAL DE BOUCHERVILLE n'a pas vu le jour pour combattre ou concurrencer un compétiteur. La preuve, l'évidence même, c'est qu'il s'efface aujourd'hui, laissant libre cours à l'autre, LA SEIGNEURIE.

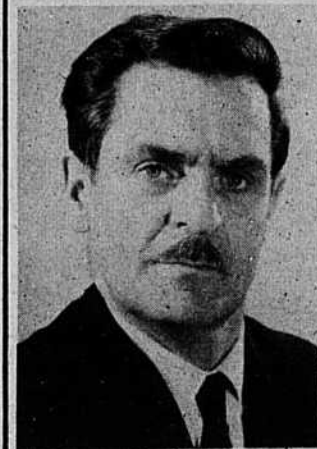
Donc, LE JOURNAL DE BOUCHERVILLE, ayant atteint rapidement son but, qui était d'assurer une information locale gratuite dans cette municipalité, se retire et LA SEIGNEURIE, par un heureux retour à sa formule première, demeure après une expérience de deux semaines pendant lesquelles il fut vendu à 15 cents l'exemplaire.

A LA SEIGNEURIE et à son directeur, M. Charles Desmarreau, nous souhaitons bonne chance et longue vie.

LA DIRECTION

VARENNES
Maurice Goyette
PONTIAC BUICK

VOYEZ-le



Maurice Goyette

"votre" conseiller

IL
PEUT
VOUS
AIDER

Dépositaire
des voitures:

Pontiac
Buick
Beaumont
Acadian
Firebird
Viva
et camions GMC

L'homme
qu'il
vous
faut!



1691 MARIE-VICTORIN
VARENNES

652-2953 861-6031

SPÉCIAL DE JUIN

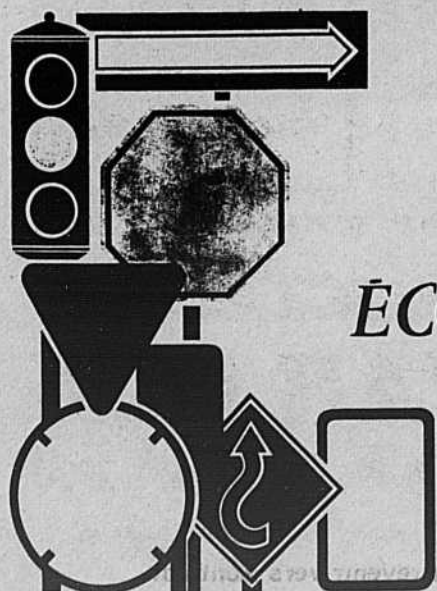
Cours Complet de Conduite Automobile
comprenant 6 heures au volant
pour \$45.00 seulement,
et 4 heures de théorie gratuitement.

ÉCOLE DE CONDUITE
MÉTRO INC.

Station de Métro Longueuil

Réservez dès maintenant

679-5470



Nos jeunes à Ste-Marguerite



Cette journée du 30 mai, date de l'excursion prévue à l'Auberge Yvan Coudu de Ste-Marguerite, était attendue fébrilement par nos élèves, depuis l'organisation du Concours Oratoire Optimiste 1970, au mois d'avril dernier. Cette récompense avait été promise alors pour couronner plusieurs semaines de travail, d'étude et d'efforts. Comme tous ne pouvaient être choisis finalistes et obtenir des trophées, cette marque d'appréciation permettait d'en atteindre un plus grand nombre, ainsi que leurs professeurs. Exactement 115 garçons et filles, choisis parmi les participants se sont prévalus de ce privilège.

Même si l'heure du départ était plutôt matinale: 7.30 heures a.m., personne n'était en retard! Le soleil s'était levé bien

avant nous et il faisait une température splendide!

Comme c'est réconfortant d'arriver dans un endroit où on est attendu et bienvenu! M. Yvan Coudu, le maître de cet endroit et son équipe sont des gens en or. Chaleureux, jovial, la sympathie nous gagne immédiatement! M. André (36-24-36) son fils, chef de file des moniteurs et ces derniers se sont occupés de notre marmaille dès le premier instant. Installés sur des gradins à l'extérieur, des groupes ont été formés et des activités entreprises sans délai: hébertisme, ballon-volant, tir à l'arc, canotage, natation, balle-au-champ, compétitions, rien n'a été laissé au hasard. Quelques-uns moins entreprenants se sont contentés des glissades et des balançoires, mais

partout chacun voulait goûter aux 60 secondes de ces minutes enchanteresses. Tellement que vers 3 heures: heure fatidique du départ, M. André, constatant que tous étaient encore en pleine activité, nous a suggéré d'attendre un peu, permission accordée avec joie, à la grande satisfaction de nos jeunes il va sans dire.

Les professeurs et les membres optimistes présents avaient le choix entre la détente au soleil ou les activités plus "essou-

fflantes": la majorité a "bénéficié" de la seconde alternative. Il faut dire que nous avons des gens en forme chez-nous et même très compétents (en excluant l'aspirante-championne au ballon-volant). Quelques-uns ont même monté les magnifiques bêtes d'équitation très élégamment, "même si on entre parfois assez rapidement à l'écurie".

Au beau milieu de la journée, un succulent repas avait soulagé les appétits les plus ouverts.

Par une température magnifique, dans un décor majestueux, regarder s'ébattre notre jeunesse, saine, resplendissante, tellement, tellement heureuse, vivre avec elle dix heures inoubliables, il n'y a sûrement pas un moyen plus agréable d'être Optimiste!

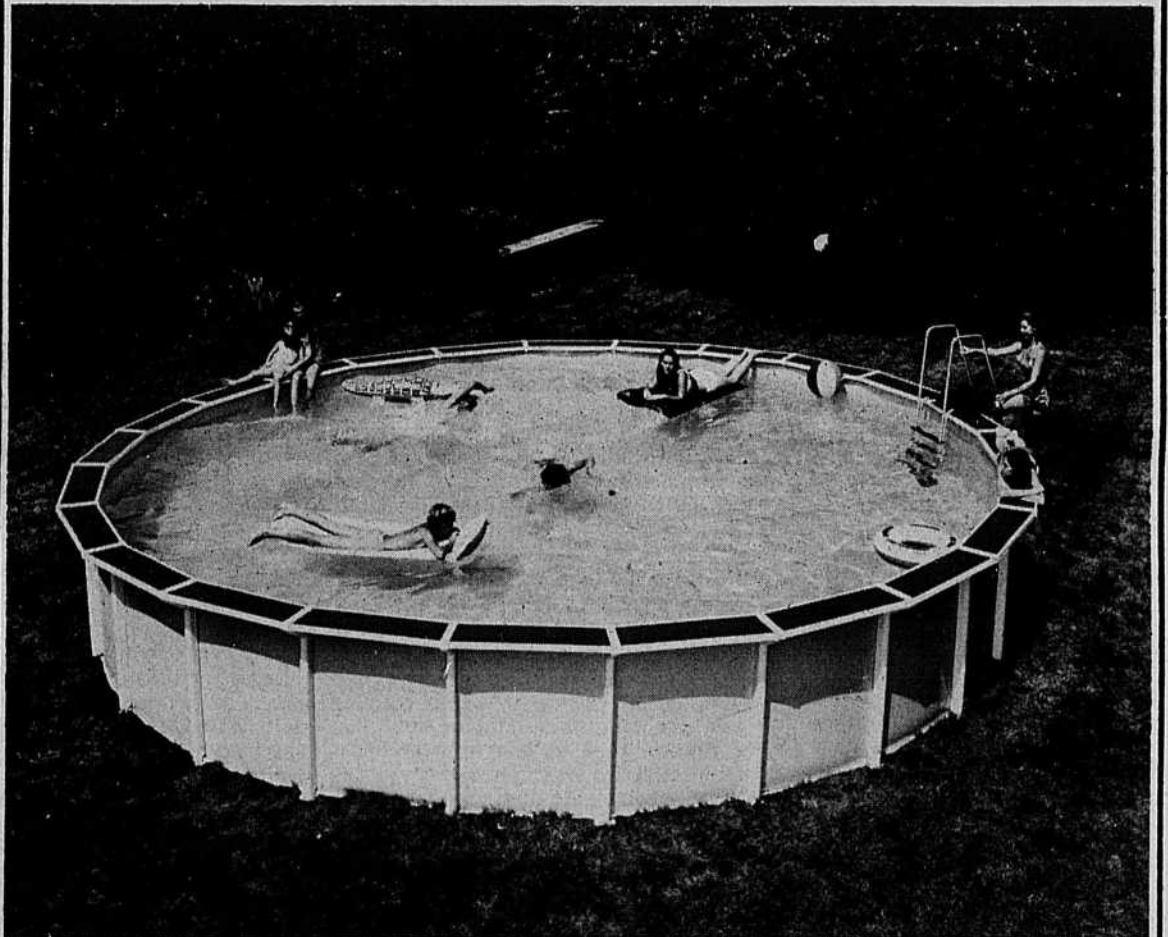
Mes félicitations les plus sincères à tous les jeunes pour leur tenue, leur discipline et leur civisme.

Merci de m'avoir permis ce voyage!

Paula Pilon

GRAND SPÉCIAL

N'achetez pas votre piscine sans avoir vu la plus formidable qui existe sur terre !!! Cette piscine est dotée d'une barre de 12" avec tapis "ozite" tout le tour, de 18' de diamètre par 48" de hauteur à un prix très spécial !!!



ÉVITEZ LES ENNUIS DE LA CHALEUR ET DE LA CIRCULATION, POSSÉDEZ VOTRE PROPRE PISCINE

Exposition permanente

5 PISCINES de différentes grandeurs montées sur place

Nous possédons également tous les accessoires pour compléter votre piscine, tels que : échelle, pont, filtre, écumeur, chlore, filet, etc.

OUVERT TOUS LES JOURS de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
(samedi de 9 a.m. à 5 p.m.; dim. de midi à 5 p.m.)
• Termes faciles si désiré •

Nouveau chauffe-eau pour piscines au-dessus de la terre.

AUCUN COMPTANT REQUIS • PLAN BUDGETAIRE

CENTRE de PISCINES GIBRALTAR Inc.

8789 est, boul. MÉTROPOLITAIN • 351-2930

De Boucherville, prenez le pont-tunnel et la route pour Trois-Rivières. Tournez à gauche à la première sortie pour revenir vers Montréal.



WEIGHT WATCHERS

À BOUCHERVILLE
Centre Civique de Boucherville
500 Rivière aux Pins
TOUS LES LUNDIS À 8 HEURES P.M.
Nous acceptons les nouveaux membres

VARENNES
Ecole Labarre
Mercredi le 10 juin
à 8 h. p.m.

VERCHÈRES
Ecole Ludger Duvernay
6 rue Dalpé
Tous les lundi à 8 h.p.m.

MAIGRIR

Surveillez votre poids, avec Weight Watchers...

AUCUN CONTRAT À SIGNER.

Enregistrement : \$3. 727-3788 Cours hebdomadaires : \$2.

PLUS QU'UN SUCCÈS ...



Une exposition géographique avec costumes appropriés. (Photos: P. McNeil, La Seigneurie)

Les 28 et 29 mai avait lieu au gymnase de l'école Louis-Hippolyte Lafontaine une exposition géographique de tout premier ordre. Claude Lussier, jeune professeur de français en 6ième année, a eu l'idée de cette exposition afin de développer l'esprit d'initiative et de créativité des jeunes en leur facilitant l'expression orale, en leur permettant de prendre des responsabilités mais aussi dans le but d'accroître leurs connaissances géographiques, économiques et culturelles sur les principaux pays du monde.

Les deux classes de 6ième année étaient divisées en douze groupes de cinq à huit élèves chacun. Chaque groupe s'est choisi un pays qu'il devait présenter au moyen de découpures, de collage, de dessins, de bricolage, ... de tout ce qui pouvait leur être utile.

Douze pays étaient donc représentés. Je tiens à vous expliquer chacun des kiosques pour

que vous vous représentiez la somme de travail, l'originalité ainsi que l'étendue des connaissances que le visiteur pouvait apprécier. Le premier kiosque à visiter était celui de la Suisse où trois charmantes petites hotesses nous recevaient. Le pavillon se distinguait par un intéressant historique du pays complété par un enregistrement comprenant commentaires, musique et chants. Les jeunes filles se sont découvert des talents en menuiserie en construisant un mini chalet suisse.

La France, présentée par un groupe de deux filles et quatre garçons se signalait par ses reproductions de l'arc de triomphe, de la forteresse Val de Loire et de la Tour Eiffel. L'on remarquait aussi une carte très détaillée de la France ainsi qu'une intéressante collection de timbres.

Un spectacle de marionnettes nous invitait à visiter le pavillon de l'Italie. Naturellement la pizza était à l'honneur. Les jeu-

nes avaient amassé une impressionnante collection de sites pittoresques. L'on pouvait aussi remarquer des produits et objets italiens tels que parfum, chapeau, vase et bouteilles de vin.

Habillés du traditionnel kimono et du costume de judoka, on nous accueillait chaleureusement au pavillon japonais. Les jeunes profitaient d'une abondante documentation. Une reproduction du pavillon japonais à l'Expo 70 était aussi de la présentation.

Le pavillon brésilien tout comme celui du Japon possédait une nombreuse documentation complétée par des illustrations des principales ressources du pays. Le café prenait une place de choix. On retrouvait aussi la maquette d'une ville brésilienne.

"Olé torero!" entendait-on au pavillon de l'Espagne avec sa maquette géante d'une corrida avec stade, taureau et matador. N'avez aucune crainte, le taureau n'était qu'en papier.

La Grèce, site des premiers jeux olympiques, était bien présentée par des habillements antiques et son alphabet géométrique. On y distribuait des suçons aux élèves de maternelle et de 1ère année.

L'Australie, pays des kangourous et des autruches, était représentée grâce à plusieurs maquettes: ville, village de la brousse, cirque et zoo australiens. Le centre d'attraction était cependant deux petites couleuvres ressemblant étrangement aux serpents du désert australien. Un mini désert avec jeep et aventurier terminait la partie visuelle du kiosque.

Le pavillon d'Israël était probablement celui qui possédait la plus grande documentation. Il portait l'accent sur le nouveau développement israélien.

Le pavillon chinois nous transportait directement au pays lui-même grâce à son théâtre, ses maisons, son hymne, sa lanterne, son rideau et ses aliments vraiment caractéristiques.

Notre pays devait avoir son kiosque. On y retrouvait les armoiries des dix provinces. Les principales ressources du pays nous étaient présentées sur diapositives accompagnées d'un enregistrement monté par les élèves.

(Suite à la page 11)



EXTRA-SPECIAL

Spaghetti \$1.09
Ravioli
Rigatoni



Papa

PIZZA

774, PIERRE-VIGER
BOUCHERVILLE

LIVRAISON
GRATUITE

655-9065-6

ROBERT BERGERON

REPARATION DE PLÂTRE, GYPROC, STUCCO, CIMENT
2092 Limoges, FATIMA (LONGUEUIL)

Décoration de sous-sol, restaurants, etc. (style espagnol, etc...)

679-1661 ESTIMATION GRATUITE 677-7618

RONDEAU MAINTENANCE

524, STE-MARGUERITE, BOUCHERVILLE

655-5412

SPECIALITES: Lavage de tapis, planchers et vitres
Entretien de pelouses et de terrains de stationnement

Représentants demandés sur la Rive-Sud

Age: 22 ans à 50 ans

Marié de préférence. Possédant une automobile,
ouvrage intéressant. Carrière prometteuse.

Appeler ou écrire à:

Union du Canada Assurance-Vie

a/s de M. Pierre Robert

Gérant de Succursale

7100 St-Hubert, Montréal - 273-4404

à l'école Louis.-H. Lafontaine

(Suite de la page 10)

Le pavillon allemand, le dernier mais non pas le moindre, mettait l'accent sur le désormais célèbre mur de Berlin. On y retrouvait aussi l'alphabet et des timbres allemands.

Dans tous les kiosques, on remarquait des renseignements sur la situation géographique, la population des principales villes, les principaux produits ainsi que les moyens de transport. Tous les élèves connaissaient également le décalage d'heures variant selon la distance entre Boucherville et le pays qu'ils traitaient. Ce qui m'a le plus frappé, c'est la facilité d'expression des hôtes et des hôtesse; ils nous expliquaient de brillante façon tout le contenu de leur kiosque. Je suis certain que par un tel procédé, les élèves n'oublieront pas l'ensemble des nouvelles connaissances qu'ils ont acquises.

Cinq films sonores et en couleurs complétaient la présen-

tation des pavillons. Ces films permettaient de présenter d'une manière plus concrète certaines régions de notre monde.

Les élèves présentaient cette exposition à leurs parents ainsi qu'à tous les élèves de l'école à partir de la maternelle jusqu'à la 7ième année. Ainsi tous les élèves de L.H. Lafontaine ont pu profiter de l'exposition et des connaissances nouvellement acquises par les élèves de 6ième année. Les parents des élèves ont été nombreux et je crois que tous ont été positivement surpris du contenu de l'exposition. Certains ont déclaré qu'ils se croyaient en certains moments à Terre des Hommes.

Les buts fixés ont été atteints à 100 pour cent. On peut donc être fier des élèves de 6ième année à L.H. Lafontaine; que de souvenirs de l'EXPO 67 nous ont-ils fait remémorer!!!

Normand Provost
Sec. V, De Mortagne



TAPIS de Qualité

OBTENEZ VOS TAPIS À UN PRIX EXCEPTIONNELLEMENT BAS

provenant directement du manufacturier

APPELEZ
sans tarder :



M. BENOÎT BISSON

**2 poseurs de 15 ans d'expérience
à votre service**

BENOÎT BISSON
Boucherville
655-9707

**ESTIMATION
GRATUITE
À
DOMICILE
■
OUVRAGE
GARANTI**

Tapis — Prélarts — Tuiles — Tapisserie

DONALD LAUTREC CHAUD

A l'occasion de la douzième et dernière émission de "Donald Lautrec Chaud" télédiffusée du Centre civique, un cocktail offert par la ville de Boucherville réunissait M. le maire et ses conseillers, le personnel de Radio-Canada ainsi que les artistes du spectacle. L'équipe de l'émission se dirige maintenant vers Terre des Hommes.

M. Gaetan Ste-Marie, directeur des Loisirs de Boucherville, nous a brossé un tableau des effets bénéfiques pour la ville qu'a entraîné la venue de "Donald Lautrec Chaud" au Centre civique:

"Radio-Canada a dépensé près de \$250,000. au Centre Civique pendant ces douze semaines. Les commerçants de la ville ont vu leurs recettes augmenter de \$4,600. grâce à la présence des gens de radio-Canada dans la ville à tous les vendredi. Si les effets économiques sont immenses, que dire des implications publicitaires? Si l'on tient compte de toutes les publications d'horaire de télévision, des journaux et autres, le nom de Boucherville est mentionné dans la province près d'un million de fois par semaine. Des jeunes sont venus de partout pour assister au show.

UNE NOUVELLE

M. Ste-Marie nous a de plus annoncé une grande nouvelle qui n'est cependant pas encore confirmée; Radio-Canada viendrait à nouveau à Boucherville en août pour la télédiffusion en couleurs de la crosse. Si c'est ainsi, le club de Boucherville sera alors tout probablement aux prises avec les clubs du Lac St-Jean.

UN BON CLIMAT DE TRAVAIL



Donald Lautrec signant le Livre d'Or sous l'oeil attentif du maire de Boucherville, M. Clovis Langlois.

Après avoir souhaité la bienvenue à l'équipe de Radio-Canada et aux artistes, M. Clovis Langlois a souligné le succès de l'événement à Boucherville. "La ville sera heureuse de vous accueillir à nouveau en septembre" a ajouté M. le maire. Invité à dire quelques mots, le discours de M. Lautrec fut on ne peut plus bref: "Chin-chin"! a-t-il déclaré en levant son verre. Rencontré peu avant l'enregistrement de l'émission, Donald Lautrec a dit avoir beaucoup apprécié les gens qu'il a cotoyés ici; le public a été chaleureux et il aimerait revenir travailler à Boucherville en septembre.

Bruce, un invité de l'émission, a pour sa part commenté ainsi sa venue à Boucherville: "Ca swinge"!

M. Jacques Demers, le réalisateur de l'émission, nous a livré ses impressions: "A Boucherville, tout a bien marché, on s'est bien entendu. Le travail s'est effectué dans un climat de collaboration cordiale. Le public a participé à l'émission avec enthousiasme. L'émission est populaire et son existence est assurée pour au moins une autre année et jusqu'à ce que la capacité de renouvellement soit amoindrie. Pour ce qui est de revenir à Boucherville, après Terre des Hommes, nous ne disons pas non. Nous avons aimé travailler ici et le seul problème majeur qui se pose est le suivant: la ville de Boucherville étant considérée comme hors du secteur montréalais, les artistes et le personnel doivent recevoir une sur-prime. C'est comme si on allait travailler à Québec. Cela cause par conséquent un problème surtout à cause des restrictions budgétaires actuelles".

Josée Payette



Les danseuses signent à leur tour le Livre d'Or.



Un cocktail fut offert par la Ville de Boucherville.

Bonne Fête, Papa!

Voici quelques suggestions

ARTICLES DE VOYAGE

BAGUES ET PLUMES

ARTICLES DE BAR

BOUTONS DE MANCHETTES

MONTRES

Longines

Gladstone

Bulova

Mido

Cardinal

Capri

RASOIRS ÉLECTRIQUES

RÉVEILLE-MATIN

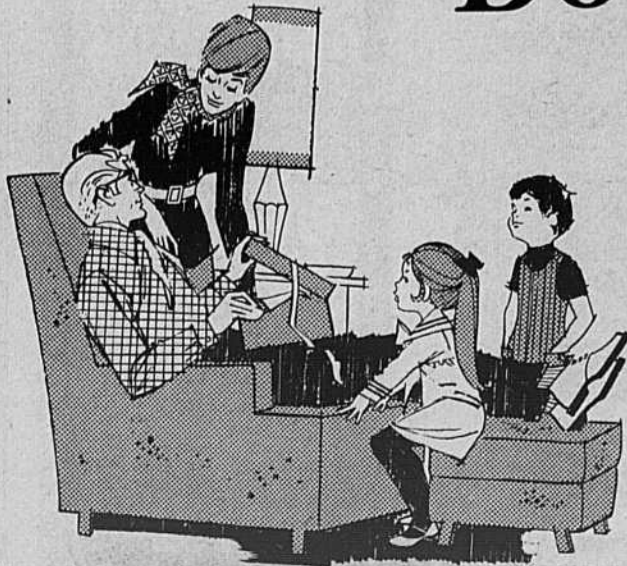
LUNETTE D'APPROCHE

BRIQUETS, etc...

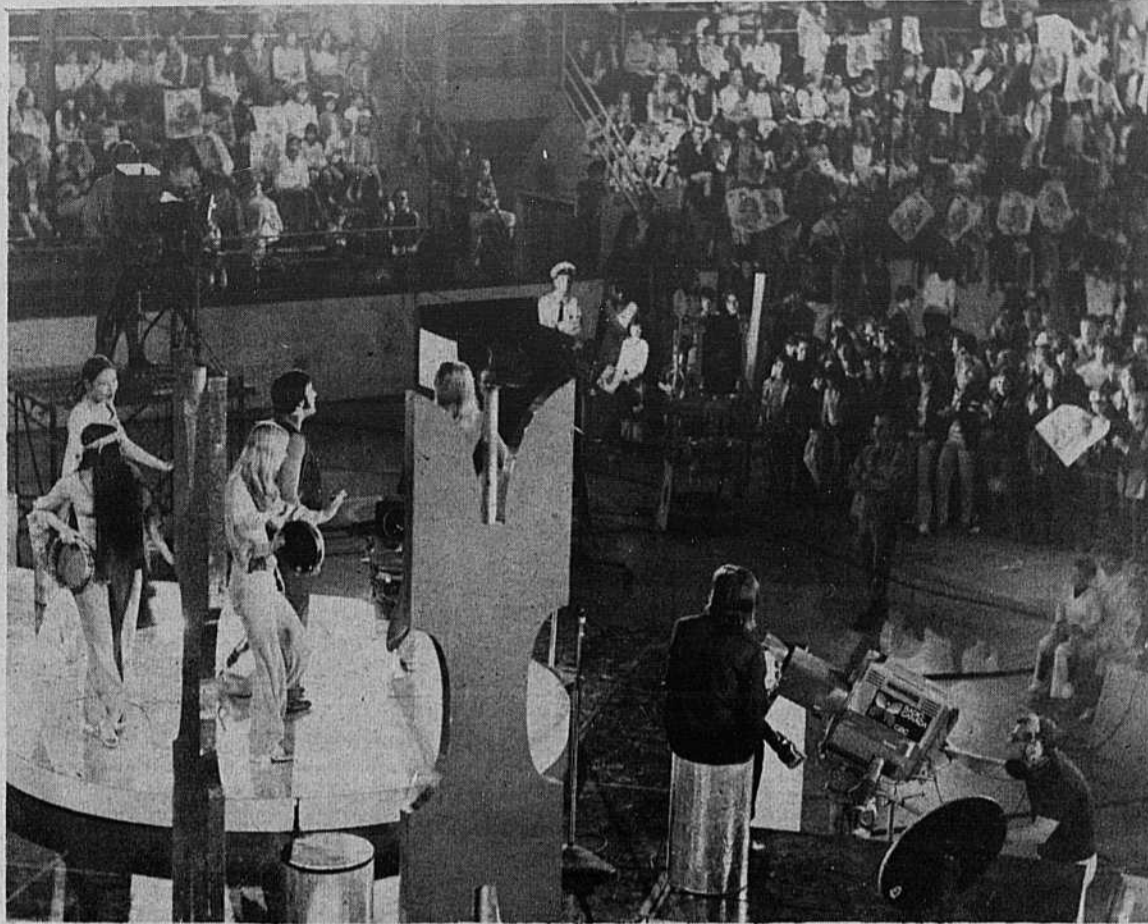
BIJOUTERIE R.LEBEL

BOUL. DE VARENNES 655-5551

pb
Place
Boucherville



RADIO-CANADA À BOUCHERVILLE



Les danseuses en pleine action

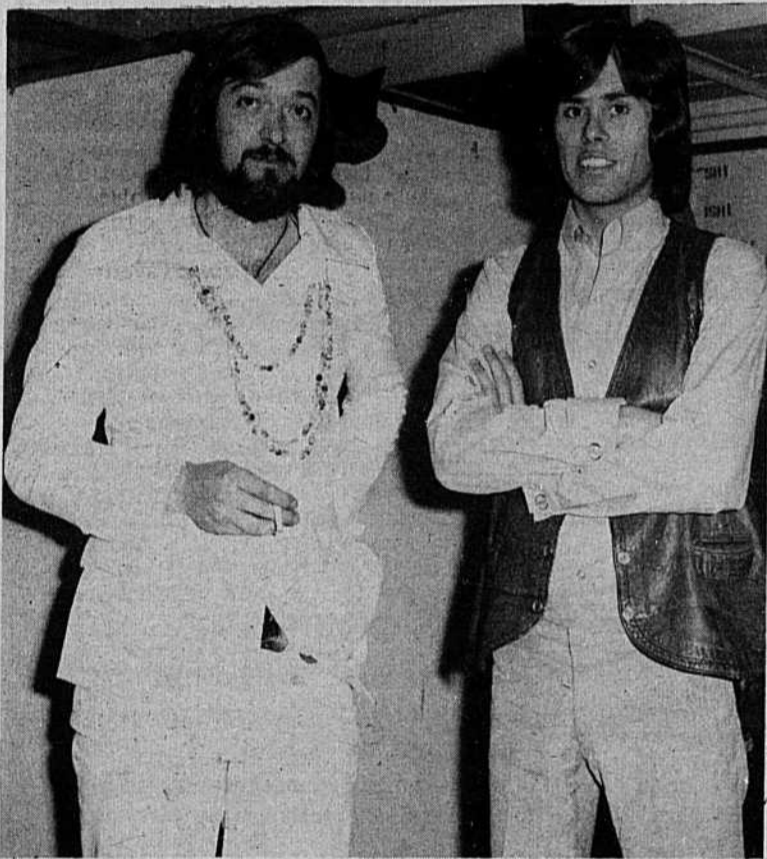
Photo: P. McNeil, La Seigneurie



Marc Hamilton s'exécute



L'équipe technique à l'oeuvre



Marc Hamilton et Bruçe



"Les araignées chromées"

Meubles

Tentures

**chez
Ameublement
SIMARD
inc.**

TAPIS

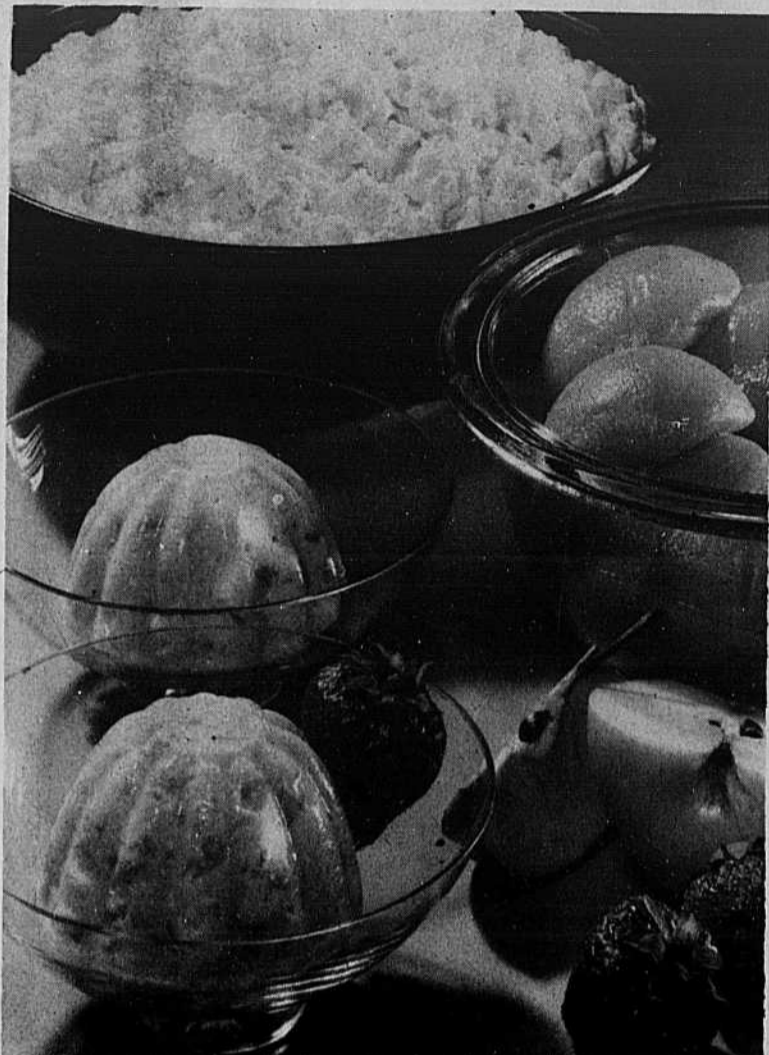
Acrilan - Nylon - Kodel - Herculon
POUR
SALON, CHAMBRE, CUISINE,
EXTÉRIEUR,
etc.,

SERVICE à DOMICILE

Place La
Seigneurie
Boucherville
655-0732

Reflets féminins

MODES ACTUALITÉS NOUVEAUTÉS



Le fromage à la crème et le fromage cottage formulent de réelles surprises pleines de santé s'ils sont aromatisés de fruits ou de jus de fruits et incorporés à une gelée légèrement prise. Servi dans des moules individuels, ce mets d'accompagnement aussi élégant que savoureux fera la joie des personnes soucieuses de garder leur taille de guêpes.

Surprises pleines de santé

Velouté au fromage et aux pommes

1 paquet (3 onces) de gelée aux pommes
1 tasse d'eau bouillante
2 c. à table de sucre
1/4 c. à thé de sel
1 paquet (8 onces) de fromage à la crème
1/2 tasse de jus de pomme
2 c. à table de jus de citron
1 tasse de pommes pelées, en dés
1/2 tasse de céleri en dés
1/2 tasse de carottes râpées

Dissoudre la poudre de gelée dans l'eau bouillante; y ajouter sucre et sel. Couper le fromage en petits morceaux et ajouter à la gelée en agitant pour rendre lisse et crémeux. Ajouter jus de pomme et de citron. Refroidir jusqu'à ce que la gelée soit légèrement prise; y incorporer les autres ingrédients. Verser dans des moules individuels et réfrigérer jusqu'à ce que la gelée soit ferme.

8 portions.

Poires à la menthe

1 boîte (19 onces) de poires en conserve, égouttées
2 paquets (3 onces) de gelée à la lime
2 tasses d'eau bouillante
1-1/3 tasse de sirop des poires en conserve
2 c. à table de jus de citron
1/4 c. à thé d'essence de menthe
1 paquet (4 onces) de fromage à la crème
1/2 c. à thé de zeste de citron râpé
3 c. à table d'amandes hachées fin

Dissoudre la poudre de gelée dans l'eau bouillante; y ajouter le sirop des poires, le jus de citron et l'essence de menthe. Refroidir jusqu'à ce que le tout soit légèrement pris. Mélanger fromage et zeste de citron; remplir le centre de chaque demi-poire de cette préparation. Façonner le reste du fromage en petites boules et rouler dans les amandes hachées. Verser une faible quantité de gelée dans un moule de 8 pouces x 8. Refroidir pour rendre ferme. Une fois la gelée prise, y placer les poires, côtés coupés en dessous. Verser le reste de la gelée et réfrigérer pour rendre ferme à nouveau. Servir avec les boules de fromage à la crème sur laitue.

6 portions.

Fromage et ananas en gelée

1 paquet (3 onces) de gelée à la lime
1 tasse d'eau bouillante
1/2 tasse de jus d'ananas
1 c. à thé de jus de citron
1 tasse de fromage cottage, écrasé
1/2 tasse d'ananas égouttés, broyés
1/2 tasse de céleri en petits dés

Dissoudre la poudre de gelée dans l'eau bouillante. Ajouter jus d'ananas et de citron. Réfrigérer. Lorsque la gelée commence à prendre, incorporer fromage, ananas et céleri. Verser dans des moules individuels et réfrigérer jusqu'à ce que la gelée soit ferme.

6 portions.



LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE ORGANISE UNE COLLECTE DE SANG À BOUCHERVILLE

Sous le patronage des Chevaliers de Colomb et des Filles d'Isabelle de Boucherville.

DATE: LUNDI, le 15 juin 1970

HEURES: 2 h.30 p.m. à 5 h.30 p.m.
7 h. p.m. à 9 h.30 p.m.

ENDROIT: HALL D'HONNEUR DE L'HÔTEL DE VILLE
Centre Civique de Boucherville,
Boucherville, P.Q.

Juin 1967: 197 donateurs

Fév. 1968: 209 donateurs

Juin 1968: 189 donateurs

Fév. 1969: 184 donateurs

1970: Il nous faut 275 donateurs.



DEFILÉ DE MODE À L'ÉCOLE DE MORTAGNE

Le défilé de mode du 9 avril '70 fait partie de l'histoire de l'école. Il est toutefois agréable de revivre cette soirée mémorable.

La collaboration de tous et de chacun a permis l'épanouissement de cette manifestation.

Les mères de nos élèves pour ne nommer que Mme Gauthier Gratton et Riendeau ont mis la main à la pâte pour diriger nos étudiants habillés par les maisons Lana et Lajeunesse, Boudrias, et maquillés par la maison Beauty Counselor.

Si les parents ont joué un rôle important, il ne faut pas minimiser celui de nos élèves, dominés par l'exemple de Ginette Langlois et d'André Beaupré.

L'élégance de nos mannequins est à souligner, merci et

bravo! Merci aux dignitaires de la Commission qui ont rehaussé de leur présence la qualité de cette séance animée d'une main de maître par Messieurs Julien Bessette et André Lejeune.

Comme dans toute énumération, il y a toujours des noms oubliés alors nous voulons par la présente remercier toutes les personnes qui de près ou de loin ont contribué au succès du défilé de mode de Mortagne.

La présence des parents a soutenu le moral de la troupe et lui a fait oublier toutes les difficultés et obstacles vécus au cours des semaines précédentes.

Marie-Thérèse Desjardins
Responsable de l'information scolaire et professionnelle.

SALON PASCALE HAUTE COIFFURE

774 rue Pierre Viger, Boucherville

DIANE, MONIQUE, MIREILLE ET MICHÈLE
4 spécialistes en teinture

Jusqu'au 13 juin, spécial sur les permanentes, à moitié prix.
Spécialités: Coupe pour enfants, entretien des perruques.

Place Boucherville 655-4011

1305 EST RUE MONT-ROYAL
MONTRÉAL 525-3397

Ouvert les
jeudi et vendredi soirs

DRAPERIE
655-9320

PLAN CHARGEX
L. HEBERT
PLACE LA SEIGNEURIE
BOUCHERVILLE

Estimation gratuite



Futures Mamans

A votre sortie de l'HÔPITAL,

Confiez votre "Bébé"
à des soins spécialisés

Pouponnière R. Perron I.P.
616 FRANÇOISE LOISELLE
BOUCHERVILLE Tél.: 655-5030

VENTE 2 pour 1

JUMPSUITS
(2 pour 1)

ROBES
(2 pour 1)

GILETS
(2 pour 1)

PANTALONS
(2 pour 1)

BOUTIQUE CHEZ PAULA

528, Fort St-Louis, app. 1
Boucherville

655-8810

655-8810

Centre d'Achats
Place Longueuil
679-4450



ADOPTER Le Bottier
C'est bien se CHAUSSER



Centre d'Achats
Greenfield Park
672-7000

la beauté
féminine



anne
marie

Q. - J'ai déjà utilisé un produit en tube pour bronzer à l'intérieur. Il donnait une jolie coloration à ma peau. Mais voici mon problème: je me demande s'il y a du danger pour ma peau si je recommence à l'utiliser. Etant pâle et blonde ce produit me donnait un bien joli teint.
Bronzine

R. - Il n'est peut-être pas souhaitable d'utiliser ce genre de produit d'une façon continue, mais je n'y vois pas d'inconvénients à l'employer de temps à autre; d'autant plus que vous êtes satisfaite de la coloration de votre peau lorsque vous appliquez ce cosmétique.

Q. - J'ai les ongles longs. Quel vernis à ongles dois-je prendre en été et en hiver? Pouvez-vous me dire le prix d'un bon vernis à ongles qui dure longtemps? J'ai beaucoup de poils sur les bras et les jambes, j'aimerais les enlever avec de la cire chaude. Pouvez-vous me dire le prix de la cire? Aussi faut-il répéter l'application souvent avant que le poil ne repousse plus. Combien de temps faut-il attendre entre la première et la deuxième utilisation de cire? Faut-il mettre quelque chose avant d'enlever les poils?

R. - Vous pouvez utiliser, été comme hiver, les vernis nacrés de teintes pastel. C'est ce que je préfère pour une jeune fille de votre âge. Les vernis à ongles sont assez semblables et ceux que vous achetez à compter de \$1.25 tiennent assez bien (1 semaine environ).

La Cire Anne Marie coûte \$3.50 et elle comprend un récipient, un bâtonnet pour l'application ainsi qu'un format d'essai de lotion pour les mains et le corps à base d'huile de vison à utiliser après l'épilation. L'épilation à la cire est une méthode avantageuse puisqu'elle diminue la vigueur du poil. Cependant on ne peut préciser exactement combien de fois l'épilation devra être répétée avant que les poils arrêtent de pousser: puisque ceci dépend du système pileux de chacune. L'épilation doit être répétée lorsque les poils deviennent à votre avis trop apparents. Avant et après chaque épilation nous conseillons de désinfecter à l'alcool.

Q. J'ai souvent les paupières gonflées et je me demande si je peux faire en sorte que ce problème disparaisse.
M. Nadeau

R. Le gonflement des paupières a souvent des causes d'ordre médical. C'est pourquoi je vous conseille de voir votre médecin.

Aussi vous pouvez faire des compresses de thé (avec un sac de thé) sur vos yeux durant 10 minutes chaque soir jusqu'à amélioration constatée. Ensuite 2 ou 3 fois par semaine suffiront.

Q. - J'ai beaucoup de difficulté à épiler mes sourcils car ça me fait mal et j'ai souvent des petits boutons après les avoir épilés. Que me conseillez-vous? Sourcils fournis.

R. - Même si la mode change, la forme des sourcils ne doit pas être assujettie à ce changement. Lorsqu'on a trouvé la forme idéale de sourcils pour son visage, il faut la conserver. Et pour la première épilation, vous avez intérêt à prendre rendez-vous dans un institut de beauté. Par la suite, voici comment la faire vous-même.

- Désinfecter les sourcils à l'aide d'un morceau d'ouate imprégné d'alcool.
 - Brosser les sourcils avec une brosse propre et sèche.
 - Bien tendre la peau entre le pouce et l'index pour l'épilation, ainsi elle sera moins douloureuse.
 - Utiliser une pince à épiler (désinfectée à l'alcool) qui "accroche" bien les poils sans tirer.
 - Tirer d'un coup sec chaque poil un à un dans le sens où il est planté.
 - Désinfecter encore à l'alcool puis appliquer un peu de crème grasse.
- Pour conserver le tracé des sourcils qu'on vous aura donné à l'institut de beauté, il faudra procéder à l'épilation une fois par semaine.

Voici la forme idéale de sourcils pour les principaux types de visage.

VISAGE LONG: Sourcils horizontaux, relever l'extrémité extérieure.

VISAGE ROND: Sourcils relevés au maximum, accentuer légèrement l'extrémité de la courbe obliquement vers les tempes.

VISAGE CARRE: Sourcils horizontaux avec extrémité légèrement descendue.

VISAGE TRIANGULAIRE: Sourcils horizontaux avec extrémité relevée.

Q. Je transpire beaucoup, j'en suis très contrariée. Je voudrais savoir s'il existe une sorte de désodorisant assez fort pour remédier à cela.
Lorraine

R. Pour éviter l'odeur désagréable de la transpiration sous les aisselles, il faut d'abord les laver matin et soir avec un savon à base d'hexachlorophène. Après avoir bien rincé et asséché parfaitement, appliquez un désodorisant.

A l'occasion, vous pouvez employer des anti-sudorax. Ces produits sont en vente dans les pharmacies et les grands magasins et vous n'aurez que l'embarras du choix.

Aussi, épiliez soigneusement vos aisselles, ceci aide beaucoup à chasser l'odeur de la transpiration.

ÉCONOMISEZ • ÉCONOMISEZ • ÉCONOMISEZ • ÉCONOMISEZ • ÉCONOMISEZ

REMBOURSEMENT DE

25% EN ARGENT

CONTRE L'ACHAT DE PRODUITS BEAUTÉ-SANTÉ
(REMBOURSEMENT MAXIMAL \$2.00)

GRAND CONCOURS

En plus de son remboursement 1 personne sur 50 gagnera un de ces magnifiques couteaux à dépecer électriques

Une Offre De

Crest	SCOPE
<i>Head & Shoulders</i>	<i>Secret</i>

	INOS BAS PRIX:	VOS ÉCONOMIES
ORDINAIRE OU À LA MENTHE	59¢	20¢
SCOPE	\$1. ²⁹	50¢
HEAD & SHOULDERS	\$1. ⁴⁹	30¢
SECRET	\$1. ¹⁹	20¢
MAALOX	\$1. ⁴⁰	35¢
FACELLE 200	⁸ /\$1.	76¢
PHISOHEX 16 ONCES	\$2. ⁹⁸	\$1. ⁰²
TOTAL DE VOS ÉCONOMIES EN ARGENT		\$3.33

PLUS UN REMBOURSEMENT EN ARGENT de 25%
SI VOUS ENVOYEZ À PROCTER & GAMBLE LES ÉTIQUETTES DES PRODUITS
CREST - SCOPE - HEAD & SHOULDERS - SECRET

PHARMACIE BOUCHERVILLE

121 DeMuy, Boucherville

655-1321 655-1321 655-1321

ÉCONOMISEZ • ÉCONOMISEZ • ÉCONOMISEZ • ÉCONOMISEZ • ÉCONOMISEZ

PETITES ANNONCES

655-1967

À LOUER

Logement de 4-1/2 pièces, neuf, chauffage électrique, situé à 850, Fort St-Louis, Boucherville. Mois de mai gratuit, téléphoner à: **655-9150**

A Boucherville, 4-1/2 non meublé, 2-1/2 meublé, situés rue Fort St-Louis. Un mois gratuit avec bail de deux ans, téléphoner à: **655-1475 ou 655-7084**

SERVICE GRATUIT DE "LA SEIGNEURIE"

En cas de décès, il nous fera plaisir de publier sans frais, la photo et le texte qui l'accompagne, sous la rubrique: "Rentré(e) à la maison du Père"

PROPRIETAIRES

Songez-vous à vendre votre maison? N'hésitez pas, téléphonez à: **655-0505**

AVIS A TOUS

Si, durant l'année, la livraison du journal "La Seigneurie" ne se fait pas à votre domicile, ou si vous recevez plusieurs exemplaires, veuillez aviser la direction en composant: **655-1967**

SERVICE DE POLYCOPIE 25 sous LA COPIE

Pour documents
Lettres, pages de livres
Certificats
Procédé à sec genre Xérox
S'adresser au journal:
"La Seigneurie"
17 de Montbrun
655-1967
(durant les heures d'affaires)

GARDERAI ENFANT

Garderais enfants, chez moi, pour une après-midi ou une journée de magasinage, téléphoner à: **655-5954**

OUVRAGE DEMANDE

Terrassement, ouvrage général, abattage d'arbres, patio, expérience, téléphoner à: **655-5958 - 655-9262**

MAISON A VENDRE

Cottage avec garage à St-Hubert, \$11,500, dont \$6,000 comptant, balance à 6-3/4 p.c. Terrain de 18,000 pi. car. Une vraie aubaine! Charles Desmarreau, courtier **655-0505**
Charles Desmarreau, fils **655-4505 ou 655-0505**

TERRAIN A VENDRE

A Ste-Julie de Verchères, 80' x 180', 14,400 pi. car., 11 sous le pi. car., \$1584.00, téléphoner à: Charles Desmarreau, courtier **655-0505**
Charles Desmarreau, fils **655-4505 ou 655-0505**

Austin 1968, 1100, en bonne condition, \$1150.00, téléphoner à: **655-0505**

SIMONEAU TV Serv. Enrg. Ventes et réparations

18 mois de service gratuit sur achat de T.V. couleur. Vendeur autorisé Motorola Quasar. Membre de la corporation des électroniciens du Québec. 11 ans de service sur la Rive-Sud, téléphoner à: **652-9222**

TERRE

Terrassement
TOURBE
677-5181
655-0408

À VENDRE

Machine à tondre "SINGER" usagée en parfait état, électrique, pour couture industrielle, téléphoner à: **652-2358**

A Varennes, terrain à vendre, idéal pour professionnels ou autres. 115' x 70'. Bien situé, téléphoner à: **363-6521**

Epic bleue Standard '65, en très bonne condition, téléphoner à: **Après 7 h.: 655-1744**

Carrosse Thistle Anglais 18 pcs. Modèle 1969. Fait lit d'auto. Très propre, a été payé \$100. chez Eaton, prix spécial, téléphoner à: **655-9919**

Entrepôt à louer, 15' x 30', très propre, à Boucherville, téléphoner à: **655-1541**

Poids et altères pour culture physique à vendre (300 lbs.) Téléphoner à: **après 5 h.p.m.: 652-2577**

Tondeuse à gazon "Toro" avec fil électrique. Payé \$191.00. A vendre \$135.00, comme neuve, téléphoner à: **Après 6 h.p.m.: 655-8353**

Sac de golf avec bâtons Crodon, ayant servi quelques fois seulement, \$50.00, téléphoner à: **655-1997**

Laveuse Inglis, 1 an d'usage. Télévision Westinghouse 21". Enregistreuse. Aucune offre raisonnable refusée, téléphoner à: **9, rue Rioux, Varennes 652-9285**

Restaurant Epicerie Smallware, situé à 4815 Mentana, Montréal. Logement 3 pièces arrière, chiffre d'affaire \$800 à \$850 par semaine. Cause maladie, téléphoner à: **522-0330**

Bicycle de course, Peugeot, 10 vitesses, très peu servi, bon prix, aussi: télévision 21 pouces, reconditionnée, diagramme et détails sur l'appareil, bon prix, téléphoner à: **652-2121**

NOUVEAU! SERVICE DE POLYCOPIE

Ceux qui désirent acheter des photos parues dans "La Seigneurie", peuvent le faire moyennant un débourse de 75 sous la photo, grandeur 5" x 7", s'adresser au journal "La Seigneurie", 17 de Montbrun.

AVIS

Toute personne désireuse de faire paraître une annonce classée doit nous faire parvenir d'avance son texte accompagné du paiement, au 17 de Montbrun, à Boucherville. Le tarif est de \$2.00 pour 20 mots, et de 5 sous par mot additionnel. Heure limite: lundi, 5 heures 30 p.m. pour parution de la semaine en cours.

GRAND SPECIAL

Savon en poudre pour laveuse automatique "linge":
"Noblesse" "All"
5 lbs \$ 1.35 20lbs \$ 6.00
25 lbs \$ 5.50 50 lbs \$ 12.50
Pour laveuse "vaisselle"
5 lbs..... \$ 1.95
30 lbs..... \$ 8.50
Chlore liquide pour piscines 12pc.
Chlore granulé et en tablette 70pc.
LIVRAISON GRATUITE
649-1167

À LOUER

(dans Édifice Cadieux)
643, boul. Marie-Victorin,
Boucherville
Espace pouvant servir de bureaux
Jour : 655-1319 Soir : 655-1423

DIVERS

GARDERAI ENFANT

Garderais enfants à la maison. Bungalow avec grand terrain. Bonnes références, téléphoner à: **655-5679**

PAYSAGISTE

Entretien de terrasses, pelouses, rocailles, etc. Creusage de tous genres, pour piscines, haies, etc. Téléphoner à: **655-5326**

TRAVAIL DEMANDE

Etudiante de 20 ans désire travailler dans maison privée ou garder enfants pendant vacances des parents. Expérience. Téléphoner à: **655-2336**

VENDEUSES DEMANDEES

Aimeriez-vous gagner de \$25.00 à \$100.00 par semaine, comme vendeuse Tupperware? Téléphoner à: **655-0673 - gérante**

OUVRAGE DEMANDE

Couturière expérimentée prendrait altération et réparation, téléphoner à: **Mme Malard, 363, boul. Mortagne 655-4334**

PERDU

Le 21 mai, lunettes de fille, monture brune, sur Marquis de Tracy, De Mortagne, Montarville ou Fort St-Louis. Récompense, téléphoner à: **655-9587**

OUVRAGE DEMANDE

Plâtrier prendrait ouvrage de plâtre de fantaisie et stucco pour salles de jeux ou autres, téléphoner à: **M. Asselin: 655-5962 ou : 655-9117**

CHAMBRE-PENSION

Convalescence, personnes âgées, prix minimum, atmosphère familiale, excellente nourriture, maison neuve en bordure du fleuve, parc, bon air, Boucherville, téléphoner à: **655-0568**

Vendons terre noire mélangée, sassée, tourbe cultivée, terrassement, pierres de toutes sortes, livraison et estimation gratuite, téléphoner à: **655-8780 - 655-5133**

MACHINES A COUDRE

Stock de faillite, machines à coudre White, automatique \$25. Singer \$29. Garanties, téléphoner à: **678-0155**

MACHINE A COUDRE

Votre machine à coudre vous donne du fil à retordre? Appelez sans tarder, votre Centre de Couture Necchi. Estimation gratuite à domicile.

Tissus France-Hélène Inc. **655-9175**

DIVERS

Achetons poêles, frigidaires, laveuses et réparations de tous genres, et vendons accessoires électriques, téléphoner à: **655-7780**

REPARATIONS

Pour la réparation de vos machines à coudre, consultez des spécialistes, estimation gratuite, téléphoner à: **677-2914 ou 645-4020**

Choix de terre

TERRE BRUNE, NOIRE,
MÉLANGÉE, TAMISÉE,
Spéciale pour gazon et jardin
655-1570

CHRONIQUE POLICE CHRONICLE

par: Serge Daoust

Police	
Appels	236
Plaintes	48
Accidents	7
Personne blessée	1
Personnes malades	3
Incendie	1
Vols (légers)	4
Autos retrouvées	2
Auto volée	1

ACCIDENTS

Vendredi le 29 mai à 11 H. 46 nos policiers furent demandés au sujet d'un accident. Alors qu'un automobiliste était à sortir d'une entrée privée, la jeune Sylvie Ferland âgée de 4 ans, du 780 Hélène Boulé, fut heurtée par ce véhicule qui reculait et elle s'en sortit avec de légères contusions à la tête. Par mesure de prudence elle fut conduite à l'hôpital Charles Lemoyne.

Quelques minutes plus tard, soit à 12 h. 09 le 29 mai le jeune Peter Pawletta, 9 ans, qui roulait à bicyclette sur la rue Fort St-Louis, fut heurté par une automobile alors qu'il voulait tourner rue de Varennes. Il fut conduit à l'hôpital Charles Lemoyne souffrant de légères blessures à la tête.

M. Jean-Claude Lambert, de Montréal, qui conduisait sa moto près des rues Mortagne et de Normandie fit une chute dans un champ alors qu'il voulait éviter une automobile à 13 h. 24 le lundi 1er juin. M. Lambert se plaignit de douleurs à la jambe droite et se rendit de lui-même à l'hôpital pour traitements.

Un accident impliquant un tracteur et deux automobiles fit trois blessés mardi le 2 juin à 21 h. 55 angle de Montarville et de Bretagne. Une automobile heurta tout d'abord le tracteur et cette automobile étant soudainement placée perpendiculairement à la route fut heurtée par un troisième véhi-

cule venant en sens inverse. Le conducteur d'une des automobiles, M. Gilles Gagné 36 ans, de St-Bruno, s'en tira avec un léger choc nerveux et quelques lacérations à la bouche et M. Michel Tétu 23 ans, de Jonquière, qui prenait place dans l'auto de M. Gagné, souffrait pour sa part de lacérations à la figure et tous deux furent conduits à l'hôpital Charles Lemoyne par notre service d'ambulance local. M. Robert Lespérance 22 ans, de Ste-Rose, qui conduisait la seconde automobile se plaignit de douleurs au côté gauche et se rendit à l'hôpital de lui-même. Le conducteur du tracteur ne fut heureusement pas blessé.

AUTOMOBILES VOLEES ET RETROUVÉES
Le 29 mai nos policiers furent informés qu'une automobile de marque Mustang 70, avait été volée dans la cour de chez Boisvert Automobile. L'automobile qui avait été volée entre 9 h. et 10 h.30 le 29 mai fut retrouvée à Montréal le 1er juin et le plaignant rapporta tout de même la disparition des quatre roues, du radio et de divers articles personnels, le tout d'une valeur approximative de \$300.00.

Nos policiers retracèrent également deux automobiles qui avaient été rapportées volées à Montréal. La première fut retrouvée abandonnée rue de Touraine aux limites Est de la ville le 1er juin et fut par la suite remise au propriétaire.

La seconde, une Javelin AMX, 69, fut retrouvée par le Directeur Crevier alors qu'il était en patrouille. Après enquête il fut découvert que l'automobile, qui fut complètement démantelée, avait été volée à Montréal dans la nuit du 2 au 3 juin et fut retrouvée à 15 h.15 le 3 juin dans un bois aux limites est de la rue de Touraine.

351-0877

J. H. SOURDIF
CONTRACTEUR - GOUTTIÈRES

3053, boul. Lapointe Montréal 5

PEINTURE

Directement du manufacturier.
Obtenez votre peinture à un prix
exceptionnellement bas.
LIVRAISON GRATUITE

Roland Cote **655-1912**

REMBOURRAGE

VOTRE FAUTEUIL PRÉFÉRÉ EST-IL AFFAÏSÉ ?
CONSULTEZ-NOUS !
GAGNON & LEMAY
VERCHÈRES : 583-3119 VARENNES: 652-9145
Estimation gratuite à domicile

ENTRETIEN et RÉPARATION d'appareils ménagers

MARCEL LEVASSEUR
TECHNICIEN AVEC 16 ANS D'EXPÉRIENCE

Réparations de réfrigérateurs domestiques, poêles, électriques, laveuses et sècheuses automatiques, laveuses de vaisselle. Satisfaction garantie.
655-8918

ACTIONS ... OBLIGATIONS ... FONDS MUTUELS ...

Paul Malo

Associé



Bouchard & Leblond Inc.
 Valeurs de Placement
 1015, Côté Beaver Hill
 Montréal, P.Q. Tél.: 655-1237
 Bureau: 875-5050



**LE PLACEMENT
 ET VOUS**

LA RÉVOLUTION FRANÇAISE A COÛTÉ CHER

Dans l'histoire de l'humanité, toutes les épreuves ont également eu des répercussions économiques et financières. Jusqu'aujourd'hui, très peu d'historiens se sont préoccupés de ces choses matérielles pour mieux exploiter l'évolution ou les changements politiques, sociaux et culturels.

A l'occasion, il est bon de se rappeler quelques notes historiques qui peuvent nous aider à mesurer nos gestes quotidiens. L'effondrement de la société française souveraine de la fin du XVIII^e siècle a été marqué de coups d'éclat qui se sont traduits par un des épisodes les plus marquants de l'histoire de la civilisation humaine. La République française a connu des débuts catastrophiques.

L'APPAUVRISSMENT NATIONAL

Après qu'on eut dépouillé la royauté et la noblesse, pour en distribuer les restants au peuple, on s'est aperçu que la majorité de la population n'avait quand même rien à se mettre sous la dent. Il s'est produit un phénomène que nous connaissons bien mais que plusieurs ne reconnaissent pas encore aujourd'hui. Ce n'est pas en appauvrissant les riches qu'on pourra enrichir les pauvres; au contraire, les pauvres s'appauvrissent dans la même proportion qu'on dépouille les créateurs d'emplois.

Il est évident que toute société a des possesseurs qui ne font pas travailler leur avoir en fonction de la société dans laquelle ils évoluent. C'est le produit de toute civilisation. Nous vivons dans une société humaine. Tant qu'il y aura des hommes ou des femmes, il y aura des différences qui iront d'un extrême à l'autre.

UN EXTRÉMISME DISPENDIEUX

Ces extrémités ont été calculées et vécues dans un court laps de temps entre 1792 et 1796. Le phénomène de l'inflation a fait des ravages terrifiants. Malgré les lois du gouvernement de ce temps, la Convention, la dépréciation du papier-monnaie n'a pas cessé de s'aggraver au cours de ces années.

En juillet 1794, le total des assignats en circulation (papier-monnaie) était de six milliards. Ce chiffre passa à 16 milliards l'hiver suivant, à 18 milliards à l'automne de 1795. Autrement dit, on pourrait écrire que le louis d'or, qui échangeait contre 75 livres-papier en 1794, monta à 200 livres en avril 1795, à 2,000 en octobre, à 4,000 en novembre. Il augmente certains jours de 100 francs PAR HEURE, il montera jusqu'à 24,000 francs avant la fin de 1796.

LE TROC SPÉCULATIF

Dès lors, la population n'ayant pratiquement plus confiance en sa monnaie, il se produit un phénomène normal. Elle recule de plusieurs siècles pour revenir au bon vieux "troc". Les Français parviennent à survivre en s'échangeant des produits de toutes sortes. Toutes ces opérations sont orientées vers la spéculation sur la valeur des produits qui fluctuent à chaque instant suivant l'imagination de l'échangeur.

Ceux qui travaillent à salaire ne peuvent plus se procurer un seul croûton de pain. La pagaille reprend et le peuple se débarrasse de ceux qui ont fait la Révolution.

On accorde beaucoup de mérite à la Révolution. Sur le plan économique, c'est une catastrophe qui a fait périr des centaines de milliers de personnes. Est-ce que cela en valait le prix? Je ne saurais apporter une réponse précise. Cependant, une chose est certaine. Plusieurs problèmes réels auraient pu se résoudre dans le temps avec la collaboration de politiciens plus honnêtes et moins assoiffés de pouvoir.

Les dirigeants et la population se sont foutus de ce qui arrivait et... vogue la galère. C'est ce qu'ils ont eu.

Claude Hoquin



Maurice Goudreau



CRÉDIT - QUÉBEC INC.
 Courtiers en valeurs (Frais téléphoniques acceptés)
 200 RUE ST-JACQUES
 MONTRÉAL
 Bur. 849-5361
 (rés.) 655-5872

**INDEX
 PROFESSIONNEL**

CARTES D'AFFAIRES

EXAMEN DE LA VUE

Dr GILLES SÉGUIN, B.A., O.D.

Optométriste

SUR RENDEZ-VOUS

646 Marie Victorin,
 Boucherville. **655-8911**

Jacques Lessard, L.L.L.

NOTAIRE

825 Pierre Viger
 Boucherville

655-5808

CHIROPRACTICIEN

Dr. Jean-Provost Gatien

CHIROPRACTOR

800 Pierre Viger
 BOUCHERVILLE

655-8374

LÉOPOLD DEPANGHER, b.a., II.I

NOTAIRE - NOTARY

55, RUE DE MONTBRUN
 BOUCHERVILLE, QUÉ.

655-8256

1595, rue St-Hubert
 Montréal, Qué.

526-7771

Roméo Boyer, c.a.

COMPTABLE AGRÉÉ - CHARTERED ACCOUNTANT

résidence:

16, Boul. de Yarnnes Boucherville, Qué

Bureau:

1836 est, Sherbrooke
 Montréal - 522-1188

Gabriel Lassonde

AVOCAT

Soir sur rendez-vous: Mardi- Mercredi - Jeudi

350, MGR PAIEMENT

Boucherville - 655-7555

LUCIEN PICARD T.V.

VENTE SERVICE

LOCATION

TV - RADIO - STÉRÉO

PHONO - ETC.

"Membre de la Corporation des
 Electroniciens du Québec"

801 Michel Peltier
 Boucherville

5192 Beaubien
 Montréal

655-8909

259-2000

UNE ATTENTION SPÉCIALE
 EST ACCORDEE AUX INSTITUTIONS
 ET CORPS INTERMÉDIAIRES
 DE LA RÉGION

SERVICE RAPIDE

François Préat
 Photographe

Boucherville 655-7591

Photos commerciales, de mariage
 et photographie de tous genres

SPÉCIALISTE EN PHOTO D'INTÉRIEUR

DUHAMEL ET PRUD'HOMME
 NOTAIRES

Victor Duhamel, B.A., LL., B.

Jean-Jacques Prud'Homme, B.A., LL. L.

528, rue Notre-Dame
 Boucherville - 655-7373

IRÉNÉE POISSANT

ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

396 Fort-St-Louis
 Boucherville
 655-1339

M.B. TV SERVICE

RADIO - STÉRÉO - TRANSISTORS

TV COULEUR - TV NOIR/BLANC

TOUTES MARQUES

Estimation gratuite - Service à domicile
 - \$3,50 -

NOUVEAU TV SERVICE 24 HEURES

655-7108



Un coin d'élégance
 grâce
 à ce joli miroir



- * Miroirs de tous genres
- * Toiles et tableaux
- * Vaste choix d'encadrements

VITRERIE BOUCHERVILLE Enrg.

J. P. PARENT, prop.
 PLACE BOUCHERVILLE

655-1584

VARENNES



Pour attirer l'attention sur la CAMPAGNE DU SAC, M. Gérard Daigle offre un échantillon à M. W. Desnoyers en compagnie de M. R. Racicot. (Photo Bertrand)

ÉLECTIONS AU KIWANIS

Lundi, le 1er juin, après le souper hebdomadaire et le départ des invités, les membres se sont rassemblés pour la formation d'un nouveau conseil d'administration. Ils ont élu pour l'année 1970-71 qui débutera en septembre, les membres suivants:

- M. Roch Racicot, président,
- M. Réjean Boisclair, vice-président,
- M. Gaston Boudreau, secrétaire,
- M. Jos. Aird, trésorier.
- MM. Gérard Daigle, Claude Montour et Emilien Paquette, directeurs pour deux ans.
- MM. Paul Desfossés, J. Charles Delisle et Jacques Filion, directeurs pour un an.

LA CAMPAGNE DU SAC continue, mais les réunions du lundi seront suspendues pendant l'été.

EN VEDETTE:

Cette semaine: M. Roch Racicot, nouveau directeur de la Chambre de Commerce, nouveau président du Kiwanis Varennes est parti, jeudi le 4 juin pour un voyage d'un mois. Sa destination: le Japon. Il visitera l'exposition d'Osaka, Tokio, Formose, Singapour, la Thaïlande et la Birmanie.

Nos bons souhaits de voyage, le rejoindront-ils?

Pour terminer la série de leurs soupers-causeries, les membres du Club Kiwanis réunis à l'Hôtel Bellevue, recevaient M. Georges Chalifoux, B.Ph. et propriétaire de la pharmacie Chalifoux à Montréal.

Après avoir été président de l'Association des pharmaciens M. Chalifoux fut

gouverneur du Collège des Pharmaciens, rédacteur-chef et membre fondateur du Club K. Maisonneuve, fondateur de la Revue Québec Pharmacie, et coordonnateur des activités des comités "Alerte à la drogue."

Toutes les connaissances qu'il a acquises et sa volubilité naturelle ont rendu M. Chalifoux très intéressant et lui ont donné une autorité incontestée au sujet des drogues.

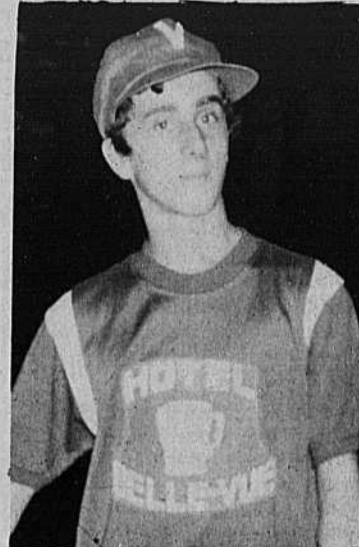
Les Clubs Kiwanis s'occupent des jeunes. C'est leur MISSION et l'étude, qu'ils ont faite pour pouvoir les aider, en est le cheminement.

La semaine prochaine nous vous présenterons le reportage de ce dernier dîner-causerie de la saison.

M.J.DALPE

Ligue de fastball INDUSTRIELLE de Varennes

PAR DENIS CROTTY



(Photo Bertrand)

LE JEUNE MICHEL DESCHENES

14 ANS SEULEMENT, A ÉTÉ

CLASSÉ LE

JOUEUR DE LA SEMAINE

dans la Ligue Industrielle de Varennes. Il a remporté sa première victoire au monticule au compte de 15 à 3.

SOIRÉE DANSANTE LE 20 JUIN

Samedi le 20 juin 70 à 8.30 heures p.m. à l'école Labarre de Varennes, avec la collaboration des professeurs de danse Andrée et Aldor Grenier. Orchestre les Chats Noirs. Durant les intermissions de l'orchestre il y aura trois démonstrations de danse par les élèves:
Valse Viennoise
Triple Swing
Cha-cha
en plus un tango par les professeurs.

Ce sera la dernière soirée de ce genre pour la saison afin de

clôturer les cours de danse qui reprendront en septembre prochain.

Tous ceux qui seraient intéressés à suivre les cours en septembre prochain peuvent s'inscrire dès maintenant en communiquant avec les professeurs à 652-9591. Des cours seront donnés pour les enfants de 8 à 12 ans et de 12 à 16 ans les samedis après-midi; le coût sera de \$1.00 par personne par cours. Les enfants peuvent s'inscrire dès maintenant en téléphonant aux professeurs.

Grand pèlerinage diocésain

N.B. Le 8 juillet prochain, un mercredi soir, aura lieu le grand pèlerinage diocésain, au sanctuaire de Mère d'Youville, à Varennes, sous la présidence de son Excellence Mgr Gérard-Marie Coderre, Evêque du Diocèse de St-Jean.

L'horaire, dans ses grandes lignes, sera le suivant:

- 7:30 HEURES: Lectures bibliques et commentaires - Chapelet - Chant - Confessions à l'intérieur de l'église et aussi à l'extérieur.
 - 8:30 HEURES: Célébrations Eucharistique par Son Excellence Mgr. Gérard-Marie Coderre.
 - 9:30 HEURES: Vénération des Reliques de la Bienheureuse Mère d'Youville
 - 10:00 HEURES: Départ
- En cas de pluie, cette cérémonie se déroulera dans l'église de Varennes



Si vous recherchez: Qualité - Bas Prix - Service - Choix sans limite
Consultez un spécialiste

René Thomas & Fils INC

77, RUE STE-ANNE, VARENNES

Au service de la région depuis 35 ans

SPÉCIAUX:

- Particule de bois: 5/8" x 4' x 8' : \$4.19
- Portes de douche coulissantes (en vitre) : \$45.00
- Set de chantpleures Cuthbert (Bain, évier, lavabos) : \$45.00

GRAND CHOIX

- Préfinis, bois
- Quincaillerie
- Electricité
- Plomberie

HEURES D'AFFAIRES: TOUS LES JOURS: 8 a.m. à 6 p.m.
Livraison gratuite SAMEDI: 8 a.m. à 4 p.m.

652-2927



? CONNAISSEZ-VOUS ? ? NOS MARCHANDS ?

par: Doris Horman

RESTAURANT MARIO

Depuis une décennie déjà, le Restaurant Mario constitue une escale accueillante pour les long-courriers, les commis-voyageurs, les touristes et les promeneurs, sans omettre la population locale, industrielle et résidentielle. Adéquatement sis dans un secteur commercialisé, soit sur le boulevard Marie-Victorin à proximité de l'Hôtel de Varennes, ce charmant établissement ouvre ses portes à la pointe du jour, dès six heures.

Et qu'il fasse petit jour, plein midi ou soleil couchant, la lumière pénètre à flots par les vastes fenêtres d'un édifice rectangulaire dont la façade, à la fois sobre et propre, est invitante. Ce quadrilatère est savamment divisé en fonction des services au public. Face à l'entrée, un menu comptoir-caisse invite les personnes désireuses d'un casse-croûte rapidement servi et facilite la vente de ces lignes collatérales inhérentes au commerce de la restauration: cigarettes, journaux, chocolats, etc. Toujours sur le même plan et à la suite du comptoir se niche une cuisine fonctionnelle. La vas-

te et claire salle à manger, foyer accueillant de l'entreprise, s'étend à gauche, pourvue de tables aux nappes de couleurs vives et variées. Les multiples baies sont habillées de tentures aux formes géométriques toutes ensoleillées. Et cette joie des teintes se marie agréablement à la chaleur du recouvrement de bois naturel des murs, créant une ambiance d'hospitalité.

Dans ce décor charmant, la cuisine canadienne est fort appréciée. Au service de Mme Claire Sénécal depuis trois ans, Lucienne, avec qui il est d'ailleurs très agréable de converser, sait apprêter des plats appétissants. De plus, un ou deux spéciaux sont élaborés chaque jour, complétés par le menu-type comprenant les pizzas, spaghetti, Bar-B-Q, etc. Les rib-steaks et les T-Bone steaks y sont particulièrement goûtés.

Outre Mme Claire Sénécal, précieuse collaboratrice, le service est assuré par deux gentilles hôtes, Monique et Ginette, ce qui ne gâte pas la sauce! D'ici peu, cependant, Monique quittera son travail pour ne



Une escale accueillante

plus servir de petits plats qu'à celui qui sera bientôt son mari...

Le Restaurant Mario est une escale charmante et hospitalière. Et ce fait est dû à l'initiative, au travail persévérant et à la politique générale d'administration de M. et de Mme Gérard Sénécal. En plus de servir la clientèle dès six heures du matin et aux périodes d'affluence, M. Sénécal voit à la gestion administrative essentielle. Il est en quelque sorte le cerveau-directeur de l'entreprise. D'autre part, tout en prêtant également main-forte à diverses périodes de

la journée, Mme Claire Sénécal s'occupe plus particulièrement de la caisse et de la question du personnel. Son amabilité spontanée et détendue constitue déjà, en elle-même, la plus sincère des bienvenues. Et la philosophie de Mme Sénécal est des plus réalistes: si elle trouve le public agréable et ne voit pas de problèmes majeurs à le servir, elle considère, pour autant, qu'une clientèle n'est jamais "faite", mais qu'elle est continuellement à refaire et à garder. C'est comme un mari, dit-elle en riant, quand on l'a trouvé, il faut savoir le garder...

Nul doute que cette chaleur d'un chez-soi se dégageant à la fois de l'harmonieuse décoration et de l'amabilité des hôtes; que cette saveur des plats apprêtés par Lucienne et, surtout, que ce synchronisme adéquat et essentiel de la gestion contribueront au progrès constant de ce commerce déjà si bien établi. On l'aura deviné, la raison sociale Restaurant Mario fut choisie en l'honneur du fils de M. et de Mme Sénécal. En effet, Mario, âgé de treize ans, poursuit de bonnes études au Collège de Varennes. Nous lui souhaitons le plein succès qu'il mérite!

LA COMMISSION DUMONT

La Commission Dumont, dans le diocèse comme ailleurs, ce n'est que le commencement d'une grande prise de conscience sur l'état de nos forces laïques et cléricales. Le commencement d'une fructueuse collaboration qui n'ira pas sans produire de nombreux et bons fruits, chacun étant à sa place et collaborant au mieux avec l'autre.

A vrai dire, peu de journalistes ont assisté à nos assises. Mais, de nombreux auditeurs, de nombreuses personnes qui ont questionné ceux et celles qui présentaient des mémoires: mémoires fort substantiels, vrais, positifs, avec, deci delà des appels sincères à la collaboration, soit de la part de l'Eglise, soit de la part du Peuple de Dieu.

On peut vraiment dire qu'aucun des mémoires présentés n'était négatif. Certes, on a vu les défauts de la cuirasse mais on avait aussi des solutions à proposer. Pour sûr, certains mémoires mèneront à un sérieux examen de conscience, mais ce n'est pas avec angoisse que les personnes concernées s'y arrêteront: c'est maintenant que commence le travail dans la charité et l'esprit d'entraide.

Des dames de St-Jean qui ont souhaité plus d'intériorité dans la vie de prières et une collaboration plus étroite entre les aumôniers d'écoles et les parents jusqu'aux ruraux avec M. Lionel Sorel qui a soulevé l'enthousiasme d'une assistance nombreuse en faisant son examen de conscience de paroissien devant tous; du responsable de l'éducation chrétienne du diocèse qui a présenté une expérience de pastorale axée sur la vie chrétienne vécue en milieu scolaire où il y a tant de recherche, actuellement, jusqu'aux parents dits catholiques qui souhaitent un personnel mieux qualifié dans nos écoles pour l'enseignement des sciences religieuses, les idées étaient essentiellement les mêmes, une question de nuance et d'accent, c'est tout; des professionnels qui proposent une structure autre de participation dans l'Eglise jusqu'au groupe des communications sociales qui prône la technique de la relation humaine, tous sont d'accord pour une plus grande ouverture et du monde vis-à-vis de l'Eglise et de l'Eglise vis-à-vis du monde, dans un esprit de collaboration qui s'amenuisera avec le temps et les hommes en place.

Le passage de la Commission Dumont, chez nous, ce fut une bouffée d'air frais qui permettra à chacun de se refaire une mentalité: qui en comprenant que l'Eglise ce n'était peut-être pas ce qu'il pensait parce qu'il ne s'y est jamais inclus; qui en comprenant que l'ère de la collaboration prêtre-laïc, c'est vraiment commencé, ça doit continuer...

Et un merci très sincère de la part du Comité de Liaison à tous ceux qui ont collaboré à faire de ces six mois de préparation intense chez nous, une réelle découverte des uns et des autres dans la fraternité.
LEO FOSTER.

UNE PRIÈRE

Petit Jésus, écoutez-moi!
C'est la première fois que j'ose
Venir vers vous en grand émoi
Pour vous demander quelque chose.
Vous ne savez pas qui je suis;
Je suis le gosse du sixième.
Écoutez-moi, rien qu'un moment,

Je voudrais vous dire mes peines,
C'est pas le froid, c'est pas la faim
C'est plus triste et bien pire,
Presque toujours le samedi,
On ne voit pas rentrer mon père,
Quand il revient, j'ai si grand peur
Que, de temps en temps,
Il me semble

Sentir se décrocher mon cœur
Il casse tout, il chante, il jure.
Et dans mon petit lit, je tremble
Pour ne pas entendre les coups,
Je glisse sous ma couverture,
Et puis, c'est toujours sur maman
Qu'il fait retomber sa colère.

Voilà, mon Dieu, mon grand tourment.
Alors, j'ai pensé ce matin,
Vous qui pouvez toutes choses,
Vous qui comprenez le latin,
Vous qui faites fleurir les roses,
Vous n'auriez qu'à cligner les yeux
Pour que mon papa redevienne
Rangé, tranquille, sérieux
Et que le bonheur nous revienne.
Surtout Jésus, en m'écoutant,
N'allez pas vous mettre en colère,
Maman pleurerait tout autant
Si vous faisiez mourir mon père,
C'est la faute à ses camarades.
Guérissez-le tout doucement
Vous qui guérissez les malades.

CINEMA-LUX

2089 MARIE-VICTORIN
VARENNES

652-2514

4 JOURS SAM. DIM. LUN. MAR. 13-14-15-16 JUIN

APRES ADMISSEMENT \$1.50
MIRACLE DE L'AMOUR 1 et 2
VOICI LA DERNIERE PARTIE



LE MIRACLE DE L'AMOUR

TA FEMME, CETTE INCONNUE

également à l'affiche
"ALERTE A LA DROGUE"

HORAIRE :

Samedi soir : 7,30 heures p.m.
Dimanche soir : 6,00 heures p.m.
Programme au complet à 8 h. p.m.
Lundi et mardi soirs : 7,30 h.p.m.

JEUNE FILLE DEMANDÉE

Pour travail bancaire. Doit avoir un cours en dactylographie.
Etre bilingue. De préférence, expérience bancaire.
Adressez-vous à:

Banque Royale du Canada
300 rue Ste-Anne,
Varennes 652-2929

31, ouest St-Jacques, Montréal

844-2359

CLAUDE CHICOINE, b.a., ll.l
AVOCAT

4, rue Provost
Verchères

583-6472

Lundi et Jeudi soirs
8 à 9.30 p.m.

4, rue Provost, Verchères

Tél: 583-3321 - 3322
861-3033 (via Mtl)

GILLES LAFLAMME et ASSOCIÉS
COURTIERS D'ASSURANCE

6, rue Grant
Longueuil

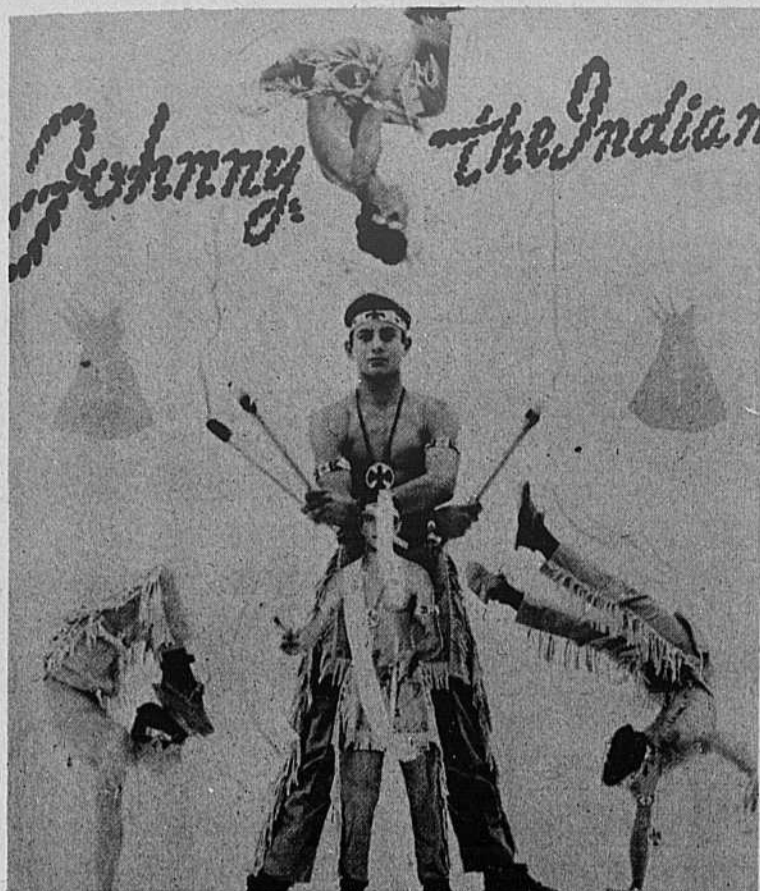
677-5101

ENTRETIEN, RÉPARATION, VENTE
DE MACHINES DE BUREAUX

Dubois Typewriter Enr'g

RÉPARATION: Machines à additionner,
machines à écrire,
machines à chèques

655-5207



GRAND SPECTACLE À L'ARÉNA

Le vendredi 12 juin prochain à 8 h. p.m. l'Aréna du Centre Civique de Boucherville accueillera le grand spectacle d'Albert Charles.

Albert Charles nous arrive du Maple Leaf Garden de Toronto où il a présenté son spectacle devant des salles comblées à chaque occasion. Il y aura des numéros d'acrobatie sur trapèze, des numéros de haute voltige. On pourra également assister à du tir de précision avec des armes à feu et il y aura également un numéro de chiens

savants. Le clou du spectacle est sans contredit le numéro du petit indien "Johnny". Ce numéro d'habileté et de prouesses en fera frémir plusieurs lorsqu'ils verront ce fameux numéro où le petit indien manipule avec beaucoup de textérité des torches enflammées.

Ce spectacle est offert à prix très populaire car le prix d'entrée n'est que de \$1.00 pour les adultes et 50 cents pour les enfants. Aucun billet n'est vendu à l'avance. Tous les billets seront disponibles à la porte le soir du spectacle.

Protégez leur foyer



Un toit et quatre murs sont indispensables au bien-être et à la sécurité de votre famille—mais qu'est-ce qui protégera votre foyer s'il n'y a pas de revenu pour en assurer le paiement. Si vous veniez à mourir, votre femme pourrait-elle entretenir à la fois maison et famille? Une assurance-hypothèque incluse dans un Plan de protection du foyer spécialement conçu selon vos besoins par la Great-West procurera un foyer libre de toute dette, advenant votre décès. Un tel plan fournit l'argent nécessaire pour rembourser l'hypothèque et assurer un revenu mensuel à votre famille pendant qu'elle s'adapte à un nouveau train de vie. Si vous tombiez malade ou deveniez temporairement invalide, vous recevriez de l'argent pour faire face à vos obligations financières jusqu'à ce que vous puissiez retourner au travail. Cette assurance-hypothèque ne coûte pas cher et est indispensable à l'homme qui a une famille et possède une maison. Renseignez-vous en détail sur le Plan de protection du foyer de la Great-West. . .



Aimé Bertrand

L'assurance d'une amitié pour vous et les vôtres

Aimé Bertrand

371 Louis Quevillon,
Boucherville

Téléphones: 931-3541
655-9772

Great-West

COMPAGNIE G^W D'ASSURANCE VIE

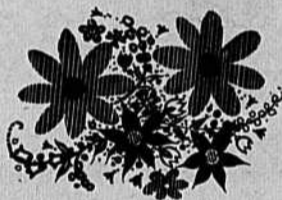
hc yc YOUTH CLUB NOTES

by Ken Ryan

The last Youth Club meeting for the 1969-70 season will be held this Friday night from seven to eleven o'clock. All members are reminded of two important events coming up this week. Saturday, June 13, is the date of the Holy Cross Parish Summer Carnival. It will take place on the property of Mr. Leo Wheeler on Des Vétérans street from one o'clock to five o'clock. On Monday, June 15, at 7:30 p.m. the United Church Women will sponsor an information session at the Boucherville Protestant School about the South Shore RELEASE project dealing with young people's problems with drugs. In addition to a question and answer period, the film "Monkey on the Back" will be shown. All teen-agers and parents are invited, refreshments will be served.

Back on November 12 of last year, the first column of "Youth Club Notes" appeared in La Seigneurie, and now six months later, the last column (at least for the present time) makes its appearance. We hope that it has been as enjoyable to you reading it, as it has been for us preparing it. We would like to wish all Youth Club members and all our faithful readers, a very happy and safe summer, and we would like to take this opportunity to thank La Seigneurie for permitting us to bring this weekly column to you.

Adieu - until we meet again.



Summer Carnival

The annual Holy Cross Parish Summer Carnival will be held this Saturday, from one to five o'clock on the property of Mr. Leo Wheeler, 62 des Vétérans St. (two streets west of Cicot, by the railway tracks).

All the ever popular booths will be back again this year, such as: the Mice Table, the Balloon Wheel, Hoopla, the Basketball Toss and the Fish Pond, and there will be a few surprises.

In addition to the games, there will be a Bake Table, a Hot Dog stand, a cotton candy and ice cream booth, and the thirst quenching Irish Pub.

There is no charge for admission, but raffle tickets, will be sold on the grounds, at the cost of twenty-five cents each or five for a dollar. The top prize is a nice cool one hundred dollar bill, with a second prize of fifty dollars. Come one, come all, you'll have a ball.

Our Braves are unique

Did you know that the Boucherville Braves baseball team can boast about two facts that no major league team and very few (if any) minor league teams can lay claim to? Not only do they have two sets of brothers on the team, Billy and Timmy Dalling and John, Paul and Louis Houde, but they have players from five different countries on their roster. The Houde boys are from Philadelphia, Pa., Robin Reesal is from Trinidad, Laky Stoupakis hails from Athens, Greece, and Bob Guidry was born in Paris France. The remaining eight boys from Canada come from three different provinces, Halifax, N.S. is the hometown of John Robertson, while Anders Poulsen comes from Toronto, Ont. The remainder of the team, Ron Collins, Michel Foulem, Glenn Mockler, Ricky Storus and the Dalling brothers, are from La Belle Province. How about that Montreal Expos!

The Boucherville Braves is a group of boys who have organized themselves into a team to give them something to do during the summer. They intend to play exhibition games both against local teams and teams from other cities.

All the boys on the team have endeavored to raise money in various ways to assist with the purchasing of uniforms for themselves. They are currently selling "Half and Half" raffle tickets, sponsored by the Sports Commission of the City of Boucherville. The first drawing will be held at the Civic Center on Friday, June 19, and it works this way: half of the money collected goes to the Sports Commission to be used for minor sports in Boucherville, the other half will be used for prizes in one hundred dollar portions. For example: if two thousand dollars is collected, one thousand dollars will be used for prizes, (ten prizes of one hundred dollars). If you would like to help out the team and have a chance of winning a hundred dollars, buy your "Half and Half" tickets from any of the above mentioned players, or phone 655-7597 and arrangements will be made to supply you with the amount of tickets you require. In closing, we'd like to wish best wishes and congratulations to Mr. and Mrs. Dalling parents of Billy and Timmy and Mr. and Mrs. Collins parents of Ronnie, who celebrated wedding anniversaries over the week-end.

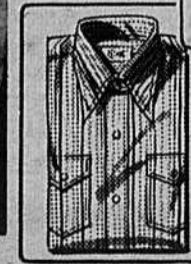
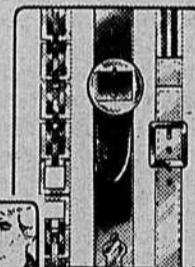
Suggestions de cadeaux pour la Fête des pères



TOUT UN ASSORTIMENT DE CHEMISES, DE BAS, DE CRAVATES,



QUI SAURONT PLAIRE AU CHEF DE LA FAMILLE



Bellefeuille Tailleur Inc.

Place Boucherville

655-5155

LA LOI DU PLUS FORT

C'était un petit magasin rouge et blanc sans histoire, avec sa traditionnelle machine à gomme qui fascinait les enfants par ses coloris engageants et où le propriétaire aimait également tous les objets dont débordait son magasin.

C'était un continent sans histoire et paisible débordant de traditions et dont les habitants fascinaient les explorateurs par leur pigmentation différente. Les indigènes aimaient également toutes les créatures de la contrée car elles leur assuraient leur subsistance.

Les gommes étaient populaires mais leur vente rapportait peu. En bon commerçant qu'il était et voulant améliorer ses revenus, M. St-Louis décida d'ajouter à ses mains exhibits, des gâteaux apétissants. Faute de place, la machine à Bubbles gums devint machine à gâteaux. Quant aux gommes elles furent vendues au comptoir dans des boîtes inconfortables et faites de carton.

Les Noirs étaient forts chez eux mais en bons patriotes qu'ils étaient les découvreurs d'Amérique décidèrent que ces mêmes Noirs seraient bien plus utiles dans leur pays davantage important et de plus: en voie de développement. Donc c'est de cette contrée qui selon les dires des Blancs n'avancerait jamais à rien et qu'ils considéraient déjà comme propriété américaine que se fit la déportation des Noirs.

Les gommes, de leur côté, encore libres de leurs pensées (heureusement!), se sentaient frustrées de ne plus pouvoir choisir leur consommateur et de ne plus avoir de demeure attestée. Tout cela à cause de ces stupides et prétentieux gâteaux qui de jour en jour se donnaient plus d'importance.

Les Noirs, eux, encore libres de leurs pensées (heureusement!), se sentaient frustrés dans cet esclavage qui ne leur permettait même pas d'être maîtres d'eux-mêmes et de leurs progénitures. Tout cela, à cause de ces Blancs stupides et prétentieux qui de jour en jour devenaient plus exigeants.

Les gommes étaient malheureuses et chaque révolte de leur part était tuée dans l'oeuf. Les meneurs recevaient la corde en partage et tout rentrait dans l'ordre au profit de ces messieurs les gâteaux.

Les Noirs étaient malheureux et parfois une prise de conscience trop brutale de la réalité donnait lieu à des manifestations de violence mais qui toujours tournaient au profit de ces messieurs les Blancs. Les meneurs recevaient la mort en partage, et le terme "sale nègre" connaissait alors une popularité enviable par les autres locutions du Petit Larousse.

Parfois les gommes nommaient des héros pour commémorer tels faits de leur histoire et les gâteaux, pendant ce temps, publiaient en nombre formidable "La Loi des Choses" qui commande l'Amour entre tous et que en pieux personnages qu'ils étaient, ils distribuaient à leurs bons esclaves, les gommes.

Parfois les Noirs égrenaient quelques Martin Luther King, pour commémorer tels ou tels faits marquants leur état de servitude et les bons Américains pendant ce temps publiaient tant qu'ils pouvaient de ces "Bibles" qui commandent l'Amour entre les hommes et qu'ils distribuaient à leurs gentils petits Noirs.

Mais un jour: consternation chez les gâteaux! Les gommes sont devenues plus nombreuses, plus puissantes. Elles ont été prises en pitié par quelques-uns d'entre eux. Elles laissent pour un temps leur "Loi des Choses", reconquérèrent leur liberté et leur situation redevient vivable.

Mais un jour: consternation chez les Américains! Les Noirs sont devenus plus nombreux, plus puissants. Ils ont été pris en pitié par quelques Blancs. Et à force de tenacité ils réussissent à récupérer cette liberté depuis si longtemps perdue.

Cependant... Les problèmes ne s'arrêtent pas là. Les gâteaux ont encore le haut du pavé, et si les gommes sont libres, elles n'en sont pas moins détestées par leurs anciens maîtres. Alors, quelques gâteaux se lèvent et prennent la défense des anciens esclaves; mais on a vite fait de les rassoier.

Cependant... Tout n'est pas fini. Les Blancs ont encore la dragée haute, et si les Noirs sont libres ils n'en sont pas moins hais par leurs anciens maîtres. Alors, quelques Kennedy se lèvent mais on a vite fait de les expulser dans l'autre monde.

Chose surprenante, aujourd'hui on parle de Bubble Power face aux Cake...

Nouvelle stupéfiante, les Blancs commencent à craindre les Noirs...

Oh gommes! Oh Noirs! Les gâteaux et les Blancs aveuglés par leur orgueil et leur désir de puissance ne vous ont jamais compris et qui sait? vous comprendront-ils jamais!

VOUS COMPRENDRONT-ILS JAMAIS!!

Louise Marchand - Carole Julien.

"Les Expos, nos amours"

Tous les amateurs de baseball de Boucherville et spécialement les enfants sont invités à assister à l'aréna le lundi 25 juin prochain à 8h,30 à la présentation du magnifique film couleur "Les Expos, Nos Amours".

Ce film sera offert gracieusement à la population de Boucherville

grâce à la collaboration du Club de Baseball Les Expos de Montréal et de la distillerie Seagram.

L'entrée est libre et tout le public est cordialement invité à assister à la projection de ce film.

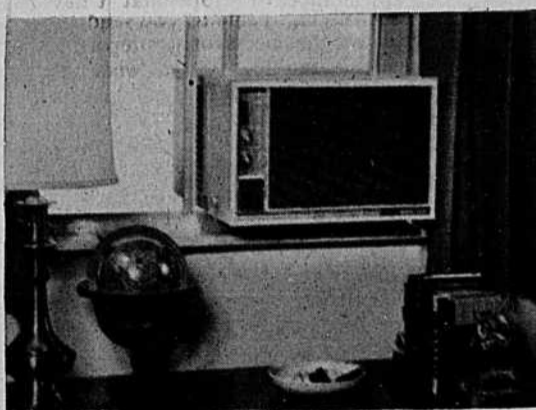
L'ABBE LÉO FOSTER
responsable d'une mission
journalistique en France

Grâce à une bourse d'étude octroyée par l'Office Franco-Québécois, l'abbé Léo Foster, responsable du Service de Presse diocésain ira passer un mois en France dans le but d'étudier les caractères et les responsabilités de la Presse et de la Radio régionales.


Au cours de ce stage, l'abbé Foster aura sous sa responsabilité quinze journalistes québécois.

Pour un confort total cet été

CLIMATISEZ VOTRE CHAMBRE OU TOUTE LA MAISON



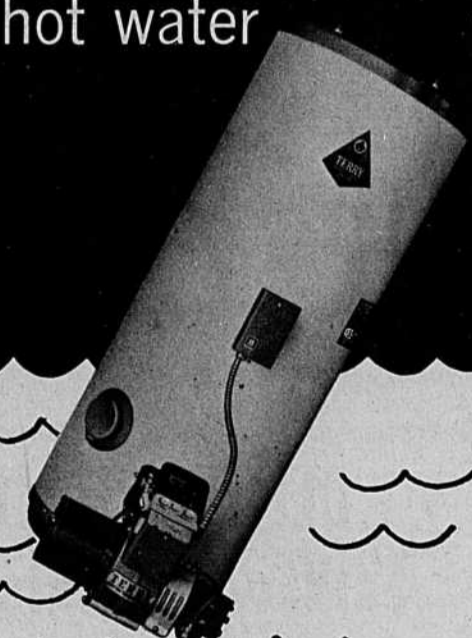
6,000 B.T.U. \$229.



Demandez nos catalogues en couleurs

DE L'EAU CHAUDE À PROFUSION

Un océan d'eau chaude
Oceans of hot water



\$2.99

par mois

CHLORE POUR PISCINE

\$58. LE 100 LIVRES
\$27. LE 35 LIVRES

PHOTOGRAPHIE
commerciale - couleur

Pierre McNeil
photographe
professionnel

STUDIO: 655-1967 RES.: 655-5705



655-1348

Denis Racicot Inc.

31, Pierre Boucher
BOUCHERVILLE
LIVRAISON GRATUITE

à l'école Père Marquette

La remise des trophées

aux participants du concours oratoire



Comme le journal en informait ses lecteurs il y a quelques semaines, c'est Robert Doucet, de l'école Père Marquette qui s'est mérité le trophée du concours oratoire décerné par le Club Optimiste de Boucherville.

Mais le Club n'a pas voulu ignorer les efforts des élèves participant au concours et qui se sont distingués au niveau de leur

classe. Il a laissé une somme de \$50,00 au principal de chaque école à distribuer au meilleur garçon et à la meilleure fille de chaque classe.

Avec cet argent, monsieur Drouin, principal de l'école Père Marquette, a acheté du matériel et a confectionné lui-même les vingt-quatre jolis trophées que vous pouvez apercevoir sur la

photo. Ainsi plus d'élèves ont pu être encouragés à continuer leurs efforts et peut-être à se représenter l'an prochain. Quant à Robert Doucet, signalons qu'il s'est honorablement classé troisième la semaine dernière à Québec, alors qu'il participait au concours provincial.

Sincères félicitations à tous ces élèves!

Ligue de baseball "adultes de Boucherville"

Victoires des Seigneurs et du Vieux Village

Les deux joutes disputées samedi matin ont donné lieu à du jeu serré autant au Centre Civique qu'à l'école Paul VI. En effet, pendant que les Seigneurs du capitaine (et lanceur) Yvon Masson remportaient une troisième victoire consécutive, l'équipe de Pierre Laurin, commanditée par la Taverne Au Vieux Village, décrochait son premier gain contre le d'Argenson.

A Paul VI, le duel Masson - J.-P. Savaria, au monticule, a donné un compte final de 7 à 6 pour les Seigneurs. L'équipe du garage Sunoco (ex de Touraine) a accordé 6 points dans les deux premières manches, ayant fait de nombreuses erreurs à la défensive. A la fin de la septième, le compte était de 6 à 6 et le point victorieux fut enregistré à la neuvième manche grâce à un double du receveur Pierre Baril.

Pendant ce temps, au Centre Civique, les d'Argenson perdaient 9 à 8, également à la neuvième manche, leurs adversaires effectuant un impressionnant retour à leur dernière visite au bâton. Il faut donc rendre hommage au groupe commandité par la Taverne au Vieux Village qui s'est amélioré à 100 pour cent depuis le début de la saison. Notons que deux joutes sont disputées tous les samedis matins et que le public est cordialement invité.

CLASSEMENT

	G	P	diff.
Seigneurs	3	0	-
Garage Sunoco	2	1	1
Vieux Village	1	2	2
D'Argenson	0	3	3



Ligue commerciale de balle molle

2 victoires pour le Garage Sunoco

Lundi le premier juin, la Taverne Au Petit Bistro a difficilement vaincu le garage Esso par le pointage de 11 à 10.

Dans l'autre partie disputée entre Longueuil Auto-68 et Salaison Boucherville, la partie sera terminée plus tard car le pointage était égale: 13 à 13.

Mardi le 2 juin le Garage Sunoco a eu raison de la Salaison Boucherville au compte de 9 à 3 grâce à la magnifique tenue de Réal Desrochers au monticule. Pendant ce temps, à l'école Paul VI le club Les Boutiques Clovis a facilement eu raison du Garage Esso au compte de 12 à 3. Le lendemain, le Garage Sunoco a disposé des Boutiques Clovis grâce à la belle tenue du receveur Alain Legeault tant à l'offensive qu'à la défensive, le compte final 8 à 6. Dans l'autre partie, le Longueuil Auto-68 est demeuré invaincu grâce à un triomphe de 5 à 1 contre la taverne Au Petit Bistro.

MOYENNE DES FRAPPEURS

Base de 12 apparitions au bâton

Nom	Équipe	Pts.
G. Daneau	Auto-68	.571
R. Plouffe	Auto-68	.522
G. Menard	Clovis	.520
Y. Masson	Auto-68	.500
R. Desrochers	Sunoco	.500
R. Deniger	Auto-68	.500
G. Brasseur	Esso	.500
P. Grimard	Auto-68	.480
J. Tourville	Bistro	.476
P. Beauregard	Sunoco	.476

CLASSEMENT DES EQUIPES

Équipe	P.J.	V.	D.	Pts.
Longueuil Auto-68	6	6	0	12
Garage Sunoco	7	5	2	10
Taverne Bistro	7	4	3	8
Garage Esso	7	2	5	4
Boutiques Clovis	7	2	5	4
Salaison Boucherville	6	1	5	2

'On paie moins cher'
chez **Boisvert**

DÉMONSTRATEURS FORD "Galaxie" 500

2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, pneus blancs, enjoliveurs de roues

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE
Avec balance de garantie

2 MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE
(A la sortie du Pont-Tunnel)

655-1301

Etes-vous un conducteur prudent?
Alors...

... vous vous devez de comparer Kemper. Découvrez les économies que l'assurance Kemper offre aux conducteurs prudents.

Kemper en a déduit ceci: le conducteur qui a toujours des accrochages devrait en défrayer le coût... avec un taux plus élevé pour lui, non pour vous.

De cette manière, le bon conducteur en bénéficie. L'Assurance lui coûte moins cher. Si vous êtes un conducteur prudent, pourquoi ne pas téléphoner aujourd'hui-même pour vous informer de l'argent qu'on peut vous épargner.

VOTRE REPRESENTANT

jean hubert
assurances enrg.

68, Louis Lacoste
Boucherville
655-5471



Jean Hubert
c.d'a.a.

COMPAREZ ✓
KEMPER
Coût ✓
Protection ✓
Service ✓

représentant



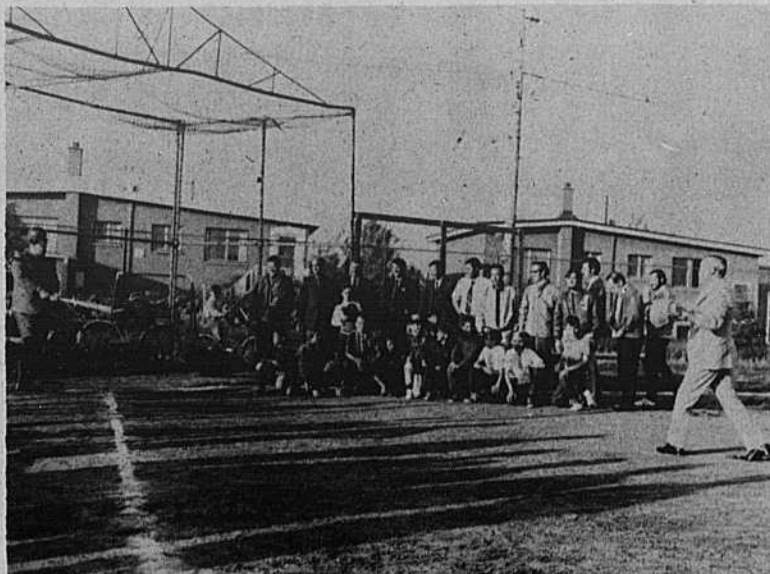
Montréal 126

OUVERTURE OFFICIELLE DU BASEBALL MINEUR

Vendredi avait lieu le lancement de la première balle marquant l'ouverture de la saison de baseball mineur à Boucherville. Le premier lancement au Centre civique fut suivi d'une tournée des parcs. Nous avons rencontré deux responsables de l'Organisation de baseball mineur de Boucherville, MM. Nick Mechas, vice-président et Claude Chartrand, trésorier:

"L'Organisation compte cette année 625 jeunes joueurs de Boucherville. Pour chaque catégorie, vingt parties sont prévues en saison régulière, et deux de nos équipes, des catégories Bantam et Pee-wee, vont jouer à l'extérieur dans dix villes diffé-

rentes. Une nouvelle heureuse et importante pour l'Organisation: la ville de Boucherville a accepté de nous endosser jusqu'à concurrence d'un montant de \$6,000. Cette garantie morale que la Ville accorde va permettre à l'Organisation de fournir les uniformes aux joueurs. Comment nous y prendrons-nous pour remettre cet argent? La formule du tirage moitié-moitié est celle que nous avons adoptée; chaque joueur va recevoir un livret et fera appel à la générosité des contribuables de la ville. Les dons, pour lesquels il faut s'adresser à M. G. Ste-Marie, sont aussi naturellement bienvenus". José Payette



Aux terrains de jeux de St-Sébastien

Maire, Messieurs les échevins, pour cette marque de confiance. **RESULTATS DES PARTIES DE BASEBALL**

A cause de la température incertaine, plusieurs joutes ont été remises au cours de la fin de semaine. Nous n'avons malheureusement pu obtenir les résultats de toutes les parties, les rapports n'ayant pas été faits au Secrétaire-statisticien Pierre Girard. Voici les résultats que nous avons pu obtenir:

Catégorie Pee-Wee, les Cougars ont battu les Tigres 6 à 4. Dans un programme double, les Bisons ont eu raison des Lynx 2 fois, soit 6 à 5 dans la première joute et 12 à 11 dans la seconde.

Dans la catégorie Mosquitoe, les Aigles ont gagné par défaut contre les Pélicans alors que dans la catégorie Atôme, les Mercures ont défaits les Neptunes 1 à 0 (par défaut) et les Comètes ont battu les Saturnes 10 à 9.

Nous demandons aux gérants de division ainsi qu'aux gérants de remettre le résultat de leurs joutes au secrétaire qui doit faire les statistiques de chacune des parties. Ceci nous permettra de publier ces résultats chaque semaine. Nous tenterons aussi de mentionner les faits saillants des parties et de vous donner le classement des différentes catégories.

Le Directeur des Achats, Guy Daoust nous informe que les uniformes ont été commandés et qu'il faudra quelques jours pour les obtenir vu la grande demande. Il ne faut pas oublier qu'il faut commander 650 uniformes de différentes grandeurs et à cause de la popularité du baseball à l'heure actuelle, les manufacturiers ne peuvent suffire à la demande.

Le responsable des arbitres, Pierre Vincent réitère sa demande aux personnes voulant travailler comme officiels au cours des matches. Vous n'avez qu'à communiquer avec lui ou avec Gaétan Ste-Marie au Centre Civique.

Egalement, le Directeur du Personnel, Claude Matte, nous rapporte qu'il manque encore de gérants, d'instructeurs et assistant-instructeurs pour toutes les catégories. Les parents qui ont des fils jouant au baseball sont surtout invités à donner leurs noms.

Au cours de semaines qui vont suivre, nous vous donnerons le classement d'une ou deux catégories par semaine, se basant sur le pourcentage des parties gagnées et perdues et non sur le nombre de parties jouées, car à cause des parties remises ou annulées, il est impossible que chaque équipe joue le même nombre de joutes au cours de la saison.

Jean Claude Chartrand, Publiciste.

TIRAGE MOITIÉ-RIX

Dans le but d'aider les sports mineurs de Boucherville, un tirage moitié-moitié a été organisé. Pour ceux qui ne sauraient pas ce que tirage moitié-moitié veut dire, disons que la moitié des argents recueillis sont distribués en prix, par exemple, si un tirage moitié-moitié rapporte \$1,000, une somme de \$500. sera donnée, soit 5 prix de \$100. La loi défend de donner des prix plus élevés que \$100.

Les billets sont disponibles dans la plupart des tabagies. Plusieurs personnes ont également des billets à vendre. Donc, si on vous sollicite, aidez-nous à financer le sport mineur de Boucherville. De plus vous avez la chance de gagner de beaux prix. C'est tout comme la mini-loterie.



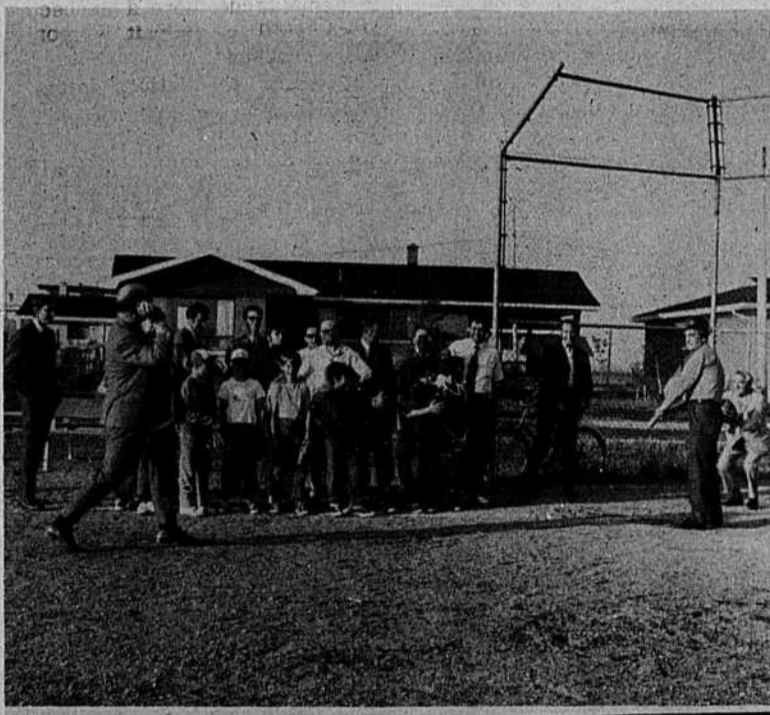
Aux terrains de jeux No. 2 Antoine Girouard

Vendredi soir dernier avait lieu l'ouverture officielle de la saison du Baseball mineur à Boucherville. En effet, M. le Maire et les échevins ont visité tous les parcs de baseball de la ville et mis officiellement la saison en branle. D'ailleurs, vous verrez dans ce journal plusieurs photos montrant nos autorités en pleine action. Ceci nous a permis de constater l'enthousiasme qui régnait dans les différents parcs.

On dit que M. le Maire est un bon joueur de golf et que certains échevins passent également pour d'habiles manieurs de bâtons de golf. A en juger par leurs performances au baseball, nous devons leur suggérer de continuer à jouer au golf. Il ne gagneront jamais de championnats à jouer au baseball. Il y a bien l'échevin Gareau qui a frappé une offrande de l'échevin Fontaine, mais c'est à peu près le seul bon coup que nous ayons eu l'occasion de voir. Peut-être ont-ils voulu cacher leur talent délibérément, de peur que certains éclairés aient été sur les lieux?

LA VILLE ENDOSSE LA DEMANDE DE L'ORGANISATION DU BASEBALL MINEUR

Mardi soir avait lieu l'assemblée régulière du Conseil Municipal. A cette assemblée, nos autorités ont donné l'autorité à l'organisation du Baseball Mineur de Boucherville de faire des achats d'uniformes et d'équipement jusqu'à concurrence de \$6,000. Ceci ne veut pas dire que la Ville a fait un don de \$6,000. au baseball mineur. Il s'agit seulement de garantir les fournisseurs que la Ville autorise l'Organisation du Baseball Mineur de faire des achats pour cette somme. Il est bien entendu que l'Organisation du Baseball verra à recevoir ce montant en mettant sur pied différentes organisations et en demandant la collaboration des commerçants et hommes d'affaires de notre ville. Ce geste du Conseil permettra à l'Organisation de faire l'achat des uniformes immédiatement au lieu d'attendre d'avoir ramassé les argents nécessaires. Merci, M. le



Aux terrains de jeux No. 1 Antoine Girouard

QUINCAILLERIE CHÂTELAINÉ

Maurice Laviolette prop.



Dépositaire autorisé des peintures *SICO*



SPECIALITÉS

- CADEAUX
- TAPISSERIE
- ARTICLES DE SPORT
- VITRES
- LOCATION D'OUTILS
- Nous faisons les clefs
- MATÉRIEL D'ARTISTE



LIVRAISON RAPIDE

655-4822

CHARGE X

PLACE LA SEIGNEURIE
280, Fort St-Louis
BOUCHERVILLE

SUNOCO OUVERT

24 heures par jour

- * Service de REMORQUAGE de 24 heures, pour automobiles et camions lourds
- * Balancement des roues
- * Vérification complète du moteur
- * Deux mécaniciens expérimentés à votre service

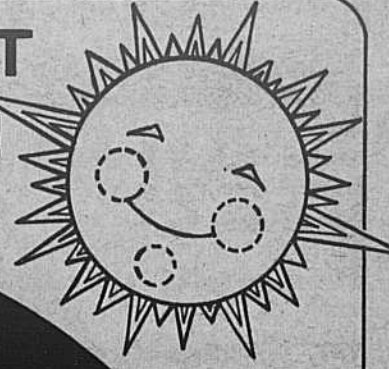
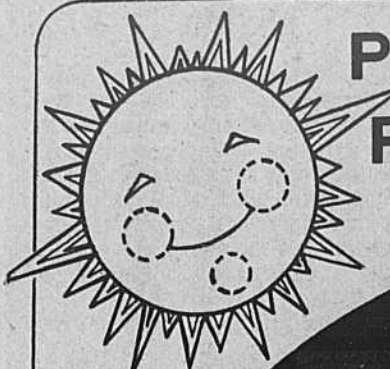
655-1719

598 Marie-Victorin Boucherville

DESROCHERS SUNOCO SERVICE



PRÉPAREZ VOTRE ÉTÉ MAINTENANT
POUR EN JOUIR PLUS LONGTEMPS!



CHLORE À PISCINE

POUR UNE EAU PLUS PROPRE
ET SANS BACTÉRIES

EN TABLETTES

3-3/4 livres:	4.98
35 livres:	26.95
100 livres:	52.95

EN POUDRE

15 onces:	1.89
35 livres:	24.95
100 livres:	49.95

TROUSSE COMPLÈTE POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE PISCINE

Dispensateur à Chlore, Vérificateur à eau, Pittabs 3-3/4 livres
Bouteille Algicide, Canette Ph-Minus, Canette Ph-Plus, Bouteille Nettoyeur à vinyle
LE TOUT POUR SEULEMENT

VALEUR DE \$29.95

\$24.95

Glidden

Super Spécial

UN SEUL PRIX

\$5.98

le gallon

- couche de fond
- latex
- semi lustre
- fini mat à l'huile

Voici l'engrais
LE PLUS COMPLET
que vous puissiez acheter

\$6.39

Sa formule 20-10-5 donnera à votre pelouse
une verdure inespérée.

En plus, le Killex qu'il contient détruira
d'un coup sec, toutes les mauvaises herbes
imaginables. Un sac de 22 livres couvre
5000 pi.car.

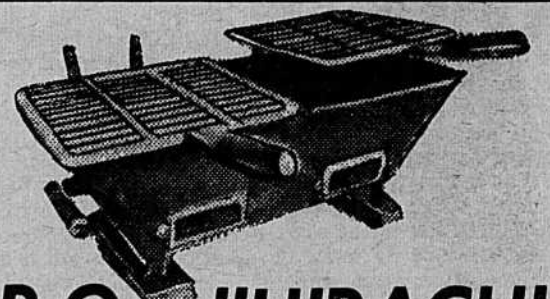


"DONALD DUCK"

UN ARROSOIR-PARA-
PLUIE POUR ENFANTS
PETITS ET GRANDS.
PROJETTE UNE PLUIE
FINE ET RAFRAÏCHIS-
SANTE SUR UN DIAMÈ-
TRE DE 8 PIEDS. SE
RACCORDE AU BOYAU
ET S'INSTALLE N'IM-
PORTE OÙ DANS LA
PELOUSE.

seulement

\$1.98



B.B.Q. "HIBACHI"

DE BONNE ÉPAISSEUR ET SOLIDEMENT CONSTRUITS,
CES B.B.Q. VOUS DONNERONT LE MAXIMUM DE
PLAISIR POUR VOTRE CUISSON À L'EXTÉRIEUR

MODÈLE SIMPLE

10" x 10"

PRIX **\$7.98**
SPÉCIAL

MODÈLE DOUBLE

10" x 20"

PRIX **\$12.98**
SPÉCIAL

LA CARTE POUR TOUT...PARTOUT
CHARGEEX

* C'EST PAS PLUS CHER À BOUCHERVILLE
et C'EST SOUVENT MEILLEUR MARCHÉ *

LA CARTE POUR TOUT...PARTOUT
CHARGEEX

Ouvert les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 21 hres

Quincaillerie BOUCHERVILLE INC.



J.J.MESSIER PROP.

637 Marie-Victorin

655-1389

LIVRAISON GRATUITE